Underdog Scans

RAWS
Poochy

TRANSLATOR
/a/non of Virginia

PROOFREADER
Tarage

QC
Tarage, kobe

EDITOR
kobe, Tarage

辻浦さんとチュパカブラー
Unidentified Mysteric Girl
PEOPLE MEET OTHERS.
AND PEOPLE CHANGE.
Then I met her.

巻頭カラー
大ボリューム
47P!!
Their fate unidenti-fied.
This meeting is Unknown
Their future unfinished.
The beauty has a Secret
ヴァズ宙ポ
新連載大攻勢!!
辻浦さんとチュパカブラ
Unidentified Mysterious Girl
まんがの続きは19p!!
可能性は未知数!初連載!
櫻井あつひと
Chapter 1: Tsujiura-san and Chupacabra

SORRY, BUT COULD YOU GIVE US A HAND?
HEY YUU-KUN WE'RE OUT OF CASH AND IN A BIT OF TROUBLE.
I'D REALLY LOVE TO DO THAT BUT ALL I HAVE ON ME TODAY IS 1000 YEN...
.....
WHAAAT !?
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU CAN DO WITH 1000 YEN NOWADAYS YA BASTARD!!
We'll gladly take it anyway
ズッヤッ
ゴッ

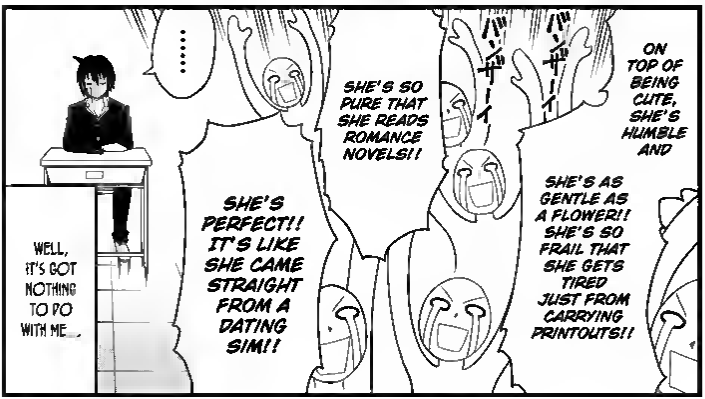
サアアアア
ポッ
ポッ
キーンコーンカーンコーン…
THIS SUCKS
CLASS IS ABOUT TO START...

2年5組
ガヤ
ガヤ
ガヤ
……
ガラッ
EVERYONE GET TO YOUR SEATS-
IT'S SUDDEN BUT
TODAY I'LL BE INTRODUCING A TRANSFER STUDENT...

U... UMM...
HER NAME IS TSUJIURA MEGUMI-SAN.
IT'S WONDERFUL TO MEET YOU ALL...
うお
BRAVO-!!
UWAAAAAAAA, SHE'S CUTE-!!
……

A TRANSFER STUDENT HUH...
ペコッ

First love
First love


WELL, IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME...
.....
SHE'S PERFECT!! IT'S LIKE SHE CAME STRAIGHT FROM A DATING SIM!!
SHE'S SO PURE THAT SHE READS ROMANCE NOVELS!!
バンザーイ
バンザーイ
ON TOP OF BEING CUTE, SHE'S HUMBLE AND
SHE'S AS GENTLE AS A FLOWER!! SHE'S SO FRAIL THAT SHE GETS TIRED JUST FROM CARRYING PRINTOUTS!!

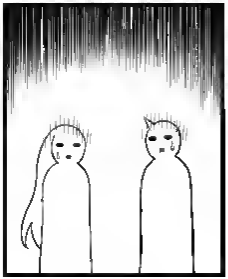
P-PLEASE STOP...
IT'LL BE FUN, JUST COME WITH US AND PLAY A BIT.
I... I CAN'T...
SHUT UP! JUST COME OVER HERE.
NOT MY PROBLEM.
チラッ

グルッ
グルッ
ボブブン
ビュッ

WHAT?
THE FUCK?
DUMB-ASS-
YOU'RE A 100 YEARS TOO EARLY TO BE HITTING ON ME.

WHAT
WHAT
WHAT
WHAT!!?

UMM... IT'S TSUJIURA, RIGHT?
I'M... IN YOUR CLASS...
スッ。。。
I... I WAS SO SCARED.. THESE PEOPLE FORCED ME TO COME TO A PLACE LIKE THIS ..
AND THEN THEY STARTED STICKING THEMSELVES INTO THE WALL...
HEY TSUJIURA
BY ANY CHANCE... ARE YOU..
TOTALLY PUTTING ON AN ACT?
ハッ ヤッ

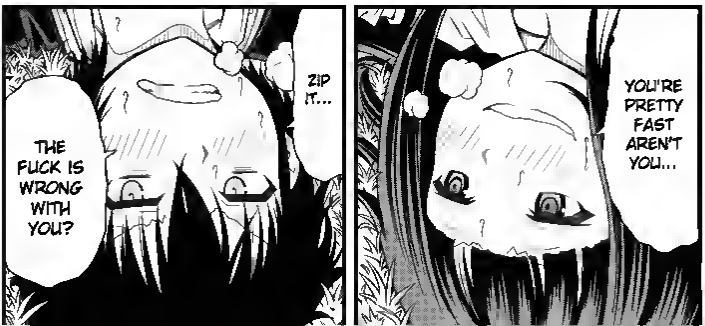


CHUPACABRA

PUERTO RICO, MEXICO
SIGHTED IN THE AMERICAS
UNCONFIRMED SPECIES
SUCKS THE BLOOD OF CATTLE
90-180 CM IN HEIGHT

AND I'M STRONG IN FIGHTS!!
AND I'VE BEEN TRANSFER-RING A LOT BECAUSE OF THOSE FIGHTS!!!
I'M JUST A WEIRD GIRL AFTER ALL!!!
WHAT THE HELL'S UP WITH THATTT!?
WHA-
NOW THAT I THINK ABOUT IT, SINCE YOU KNOW EVERYTHING I CAN'T LET YOU LIVE...
.....

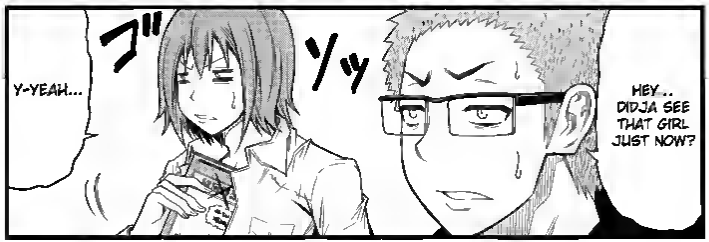
HAH
HAH
HAH
HAH

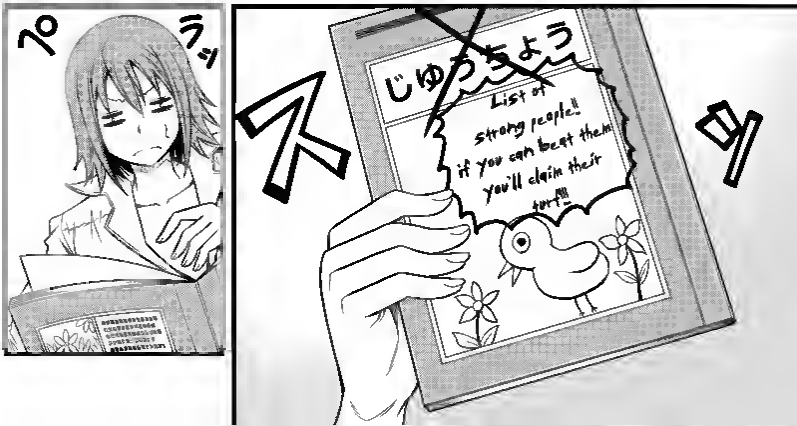

ZIP IT...
THE FUCK IS WRONG WITH YOU?
YOU'RE PRETTY FAST AREN'T YOU...

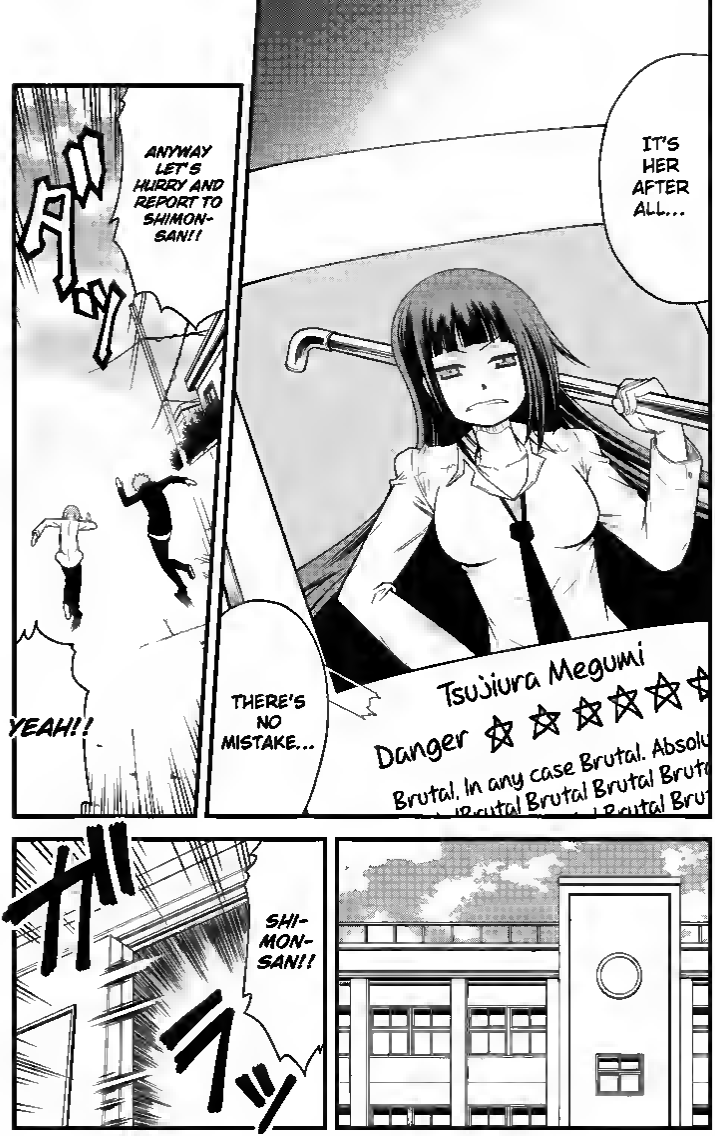
NOW, LET'S EAT.
.....
ズリ
...WELL
ANYWAY I'M TIRED TODAY, SO I'LL GET YOU TOMORROW...
ゴッキュ
ゴッキュ
REALLY. WHAT'S UP WITH THIS GIRL...?
やきとり
PHEW-!! DRINKING BARLEY TEA AFTER WORKING OUT IS THE BEST!!
ダン
OJI-SAN, IS MY GIZZARD READY-!?
YEAH, HERE YOU GO!
I DON'T GET HER...

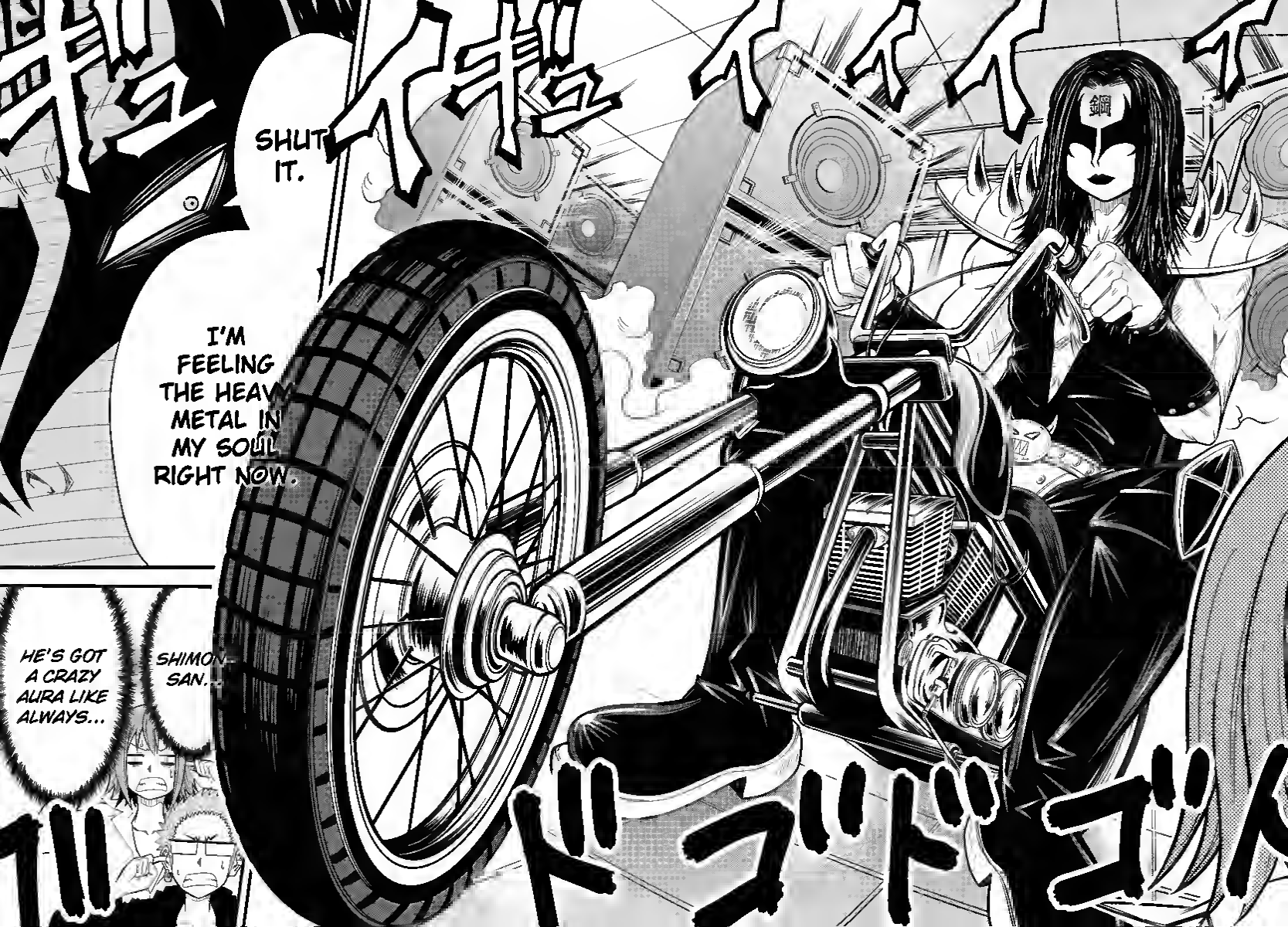
G...
GOOD MORNING...
WAS THAT ALL A DREAM?
WAS IT...
S-SHE'S FOLLOWING ME!!
キーン コーン
IT WASN'T A DREAM!!!
コココ
I TOLD YOU I'D WAIT UNTIL TOMORROW FOR YOU, DIDN'T I?

……
……


ゴ
ソッ
HEY... DIDJA SEE THAT GIRL JUST NOW?
Y-YEAH...


ラッ
プ
ス
ク
じゅうきょう
List of strong people!! If you can beat them you'll claim their turf!!

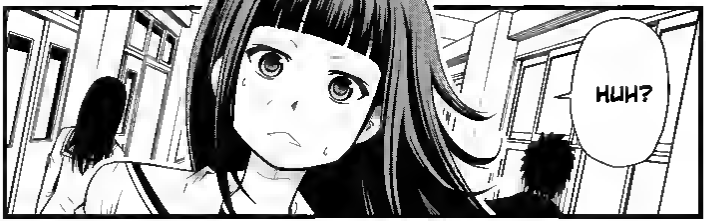

IT'S HER AFTER ALL...
Tsujiura Megumi
Danger ☆ ☆ ☆ ☆ ☆
Brutal. In any case Brutal. Absolu
Brutal Brutal Brutal Brut
THERE'S NO MISTAKE...
ANYWAY LET'S HURRY AND REPORT TO SHIMON-SAN!!
YEAH!!
SHI-MON-SAN!!

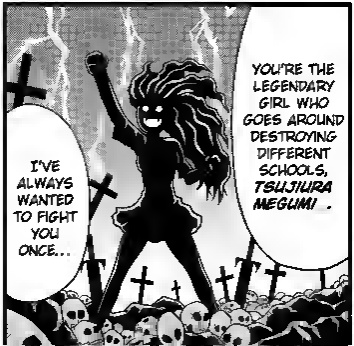

SHUT IT.
I'M FEELING THE HEAVY METAL IN MY SOUL RIGHT NOW.
鋼
SHIMON-SAN...
HE'S GOT A CRAZY AURA LIKE ALWAYS...

HIS AURA IS SO AMAZING THAT JUST BY HOLDING THE HANDLES OF HIS NONEXISTENT HARLEY, WE CAN SEE THE WHOLE BIKE!!!
HE'S REALLY NOT A NORMAL GUY!!!
H-METAL...?
THATS RIGHT!! NOW'S NOT THE TIME TO BE ROCKING OUT TO H-METAL!!
...MORE IMPORTANTLY WE'VE GOT A HUGE PROBLEM!!

CAUTION
THERE ARE MANY METAL FANS WHO THINK "H-METAL" IS AN INSULT.
IN FRONT OF SUCH PEOPLE, BE SURE TO USE THE PROPER TERM "HEAVY METAL" OR "METAL"
S.. SORRY!!
YOU FUCKER, DID YOU JUST SAY "H-METAL"?
GYAA AAAA AAAA A!!!
WE'VE GOT A HUGE PROBLEM SHIMON-SAN!!
Headbang
T... THAT'S IT!! SHIMON-SAN'S SPECIAL MOVE
THAT USES HEAD BANGING, "METAL HEAD-BUTT"!!!
BUT NOW ISN'T THE TIME TO EXPLAIN ALL OF THIS--!!

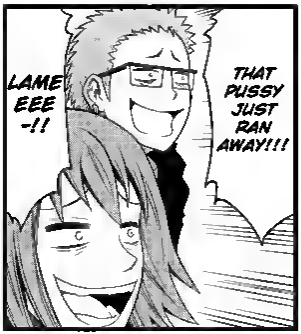
HEY YOU
FIGHT ME.


HUH?


I'VE ALWAYS WANTED TO FIGHT YOU ONCE...
YOU'RE THE LEGENDARY GIRL WHO GOES AROUND DESTROYING DIFFERENT SCHOOLS, TSUJIURA MEGUMI .

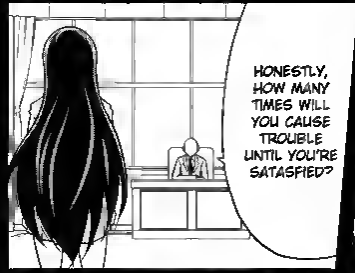
AFTER ALL, I'M THE MAN WHO HAS NERVES OF STEEL. .
DON'T PLAY DUMB, YOU CAN'T FOOL ME

ごふっ…
ガヤ
ガヤ
WHAT'S GOING ON?
HELP ME YUU-SAN~
ばすっ
THAT'S ONE CRAZY PASS!!!
WHAT THE HELL YUU?
YOU GONNA GET IN THE WAY?
AND DO YOU WANNA GET BEATEN UP LIKE ALWAYS?
ビクッ
ドクン
ドクン
ドクン


LAME EEE -!!
THAT PUSSY JUST RAN AWAY!!!

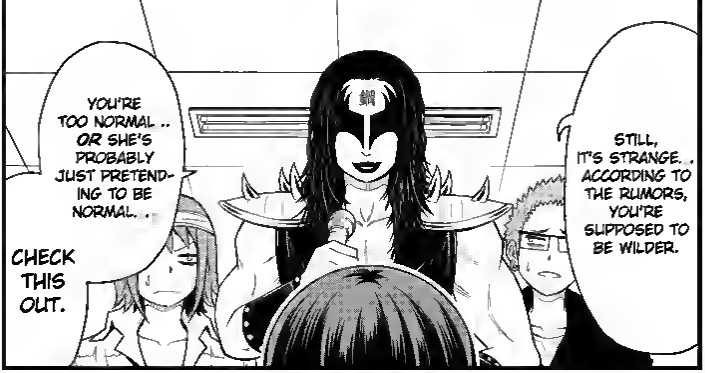
ダッ

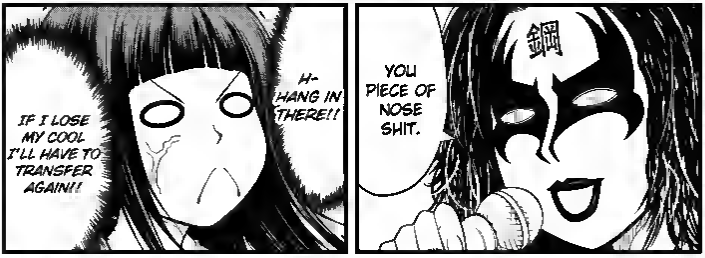
HAHA-HAHA-HAHA-HAHA !!!

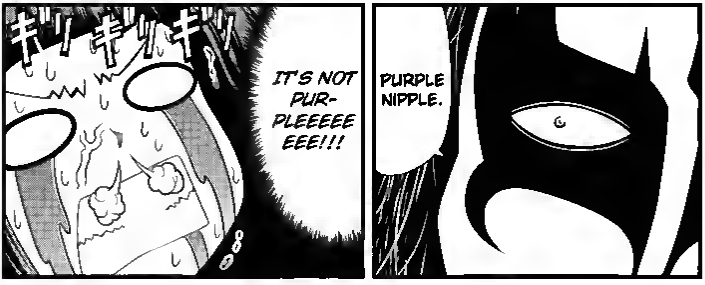

HONESTLY, HOW MANY TIMES WILL YOU CAUSE TROUBLE UNTIL YOU'RE SATASFIED?

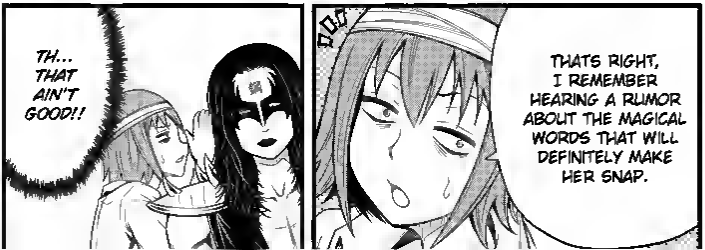
HAVING SOMEONE LIKE YOU IN THIS HOUSE IS NOTHING BUT A HASSLE ..

DID YOU HEAR? TSUJIURA IS GETTING TRANSFERED AGAIN.
SERI-OUSLY?
THEY SAY SHE SENT ALL OF THE OTHERS TO THE HOSPITAL...
WHAT A FREAK...


STILL, IT'S STRANGE. . ACCORDING TO THE RUMORS, YOU'RE SUPPOSED TO BE WILDER.
YOU'RE TOO NORMAL .. OR SHE'S PROBABLY JUST PRETENDING TO BE NORMAL. .
CHECK THIS OUT.


YOU PIECE OF NOSE SHIT.
H-HANG IN THERE!!
IF I LOSE MY COOL I'LL HAVE TO TRANSFER AGAIN!!


PURPLE NIPPLE.
IT'S NOT PUR-PLEEEEEEEE!!!


THAT'S RIGHT, I REMEMBER HEARING A RUMOR ABOUT THE MAGICAL WORDS THAT WILL DEFINITELY MAKE HER SNAP.
TH... THAT AIN'T GOOD!!

NOT GOOD !!!
NOT GOOOD !!!
THERE'S NO SUCH THING AS A CHUPA-CABRA.
WHAT THE HELL DID YOU SAYYYY !!!!

A FIRE HAS BROKEN OUT JUST NOW.
STUDENTS PLEASE EVACUATE THE SCHOOL IMMEDIATELY.
THAT VOICE ...
WAA AAA !!!

I DID SOMETHING UNBELIEV-ABLE...
.....
I MIGHT HAVE CHANGED A LITTLE AFTER MEETING THAT GIRL...
.....
BUT...
IT SUCKED.
IT WAS LONELY
EVERYDAY WAS BORING

NO MATTER WHAT I MIGHT SAY...
THAT TIME WITH HER WAS FUN
...TCH
SERIOUS-LY...

ヒュウウウ
NOW THAT EVERYONE'S GONE..
WELL, WELL...
WANTING TO FIGHT WITH ME JUST ONCE?
YOU SAID SOMETHING ABOUT
EEEP!!!
I'LL GO AND GRANT THAT WISH OF YOURS!!!
ゴオオオオ

ガシ
SO YOU'RE FINALLY IN THE MOOD...
INTER-ESTING...
バキ
バキッ
カッケェ…
SHIMON-SAN...
COME AT ME FROM WHEREVER YOU'D LIKE!!!!

KU-
WAA
AAA
AAA
AAA
!!!
ORA-
ORA-
ORA-
ORA
!!!

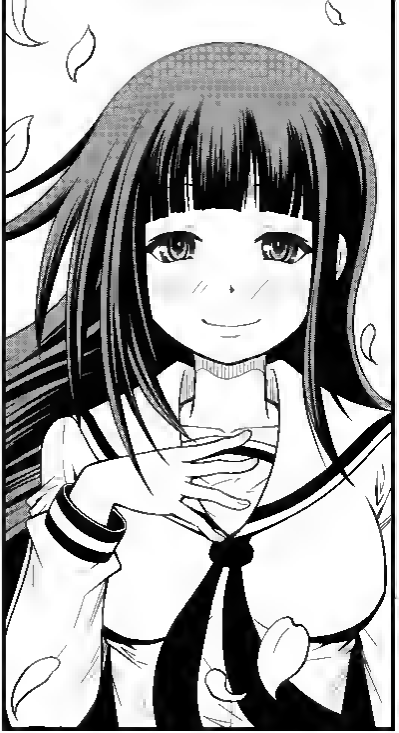
IT WAS POINTLESS GOING UP AGAINST THAT GIRL.
She's on a different level
RIGHT.
キィーン
……

IT'LL BE HASSLE IF THEY FIND OUT I USED THE BROADCAST ROOM WITHOUT PERMISSION...
WELL WHATEVER, I'LL JUST GO HOME TODAY...
.....
NOW THAT I THINK ABOUT IT, ITS THE FIRST TIME I'VE SKIPPED SCHOOL...
DDD

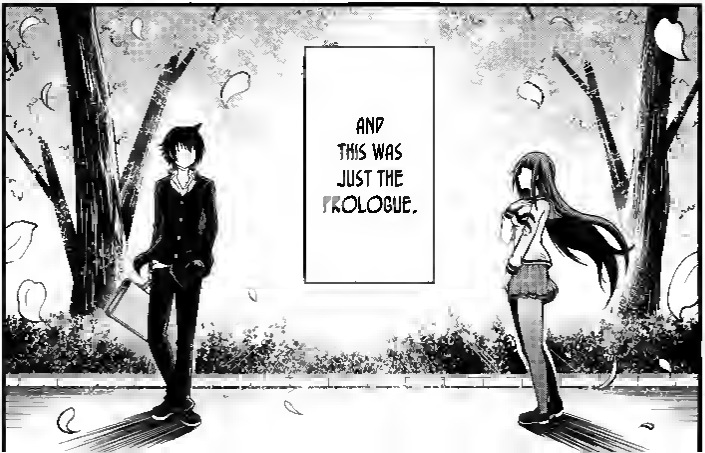
はあ
はあ

I GUESS IT WAS SOMETHING LIKE A THANK YOU.
スッ
DON'T WORRY ABOUT IT.
……
……
HEY, YOU KNOW…

WHY DON'T YOU GO OUT WITH ME?



PEOPLE MEET OTHERS
AND PEOPLE CHANGE


AND THIS WAS JUST THE PROLOGUE.

Underdog Scans

RAWS
Duchwow

TRANSLATOR
Lyendith

EDITOR
kobe

PROOFREAD
Mr. Waffles87

underdogscans.com

Chapter 2: The day the romantic comedy began.

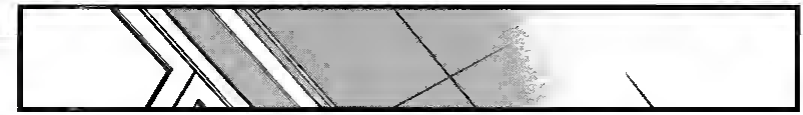
チュン
チュン

Kiritani

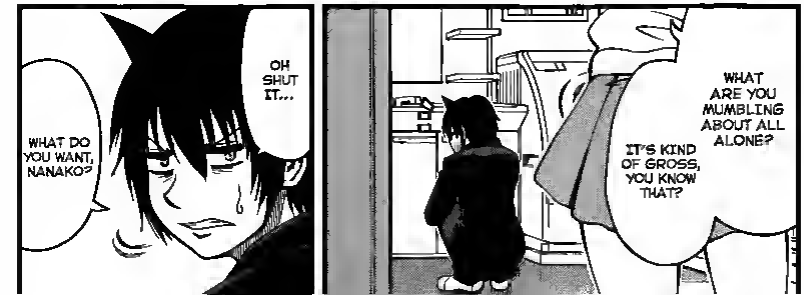
I COULDN'T SLEEP...

BECAUSE OF WHAT HAPPENED YESTERDAY....
WHY DON'T YOU GO OUT WITH ME.
...THE FUCK YOU SAY?
OH... OH, I GET YA. YOU GOT ME GOOD THERE
THAT'S NOT IT.
THEN, UM... YOU'RE IN A DARE! YOU WERE SET UP BY SOME GIRLS TO CONFESS TO ME SO YOU CAN SEE HOW I'LL REACT!
YOU REALLY DON'T GET IT.
キッ
I AM SERIOUS.
UM...
UWA AA AH!!

SURE, I DIDN'T KNOW HOW TO REACT OR WHAT TO DO OR SAY...
BUT RUNNING AWAY ON THE SPOT WASN'T VERY SMART.
How am I supposed to face her now...?



REALLY, WHAT SHOULD I DO?
I'VE SPENT MY LIFE AVOIDING CONTACT WITH OTHER PEOPLE.
SO I DON'T REALLY GET THAT "LOVE OR HATE" STUFF...

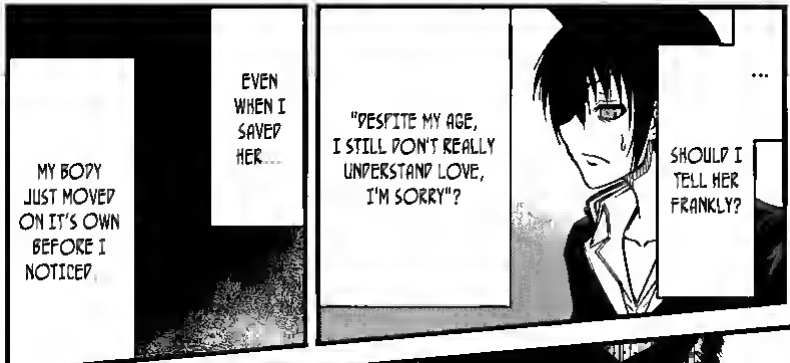

OH SHUT IT...
WHAT DO YOU WANT, NANAKO?
WHAT ARE YOU MUMBLING ABOUT ALL ALONE?
IT'S KIND OF GROSS, YOU KNOW THAT?

DON'T ASK ME WHAT I WANT.
.....
RIGHT... IGNORING ME, HUH...
YOU'RE IN THE WAY SO HURRY UP AND GET OUT OF HERE, WILL YA?
HEY, BRO, I'LL TELL YOU SOMETHING.
IT'S BECAUSE YOU'RE SO UNPLEASANT AND GLOOMY THAT YOU DON'T HAVE A SINGLE FRIEND.
AND THAT PEOPLE GIVE YOU WEIRD NICKNAMES LIKE "THE INVISIBLE MAN", SINCE NOBODY NOTICES YOUR PRESENCE.
AND THAT NOBODY WANTS TO HANG AROUND YOU.
YOU'RE LAME AND DISGUSTING.
AS MUCH AS I HATE TO ADMIT IT, SHE'S ENTIRELY RIGHT!!!

I HAVE A FRIEND COMING TODAY, SO DON'T COME HOME BEFORE IT'S NIGHT, OKAY?
……
AH... RIGHT...
フラ…
?
I'M OFF...
……
YET A GIRL HAS CONFESSED TO THIS LAME AND DISGUSTING GUY…

WHAT DOES SHE
フッ
スッ
ッ
TSU-JIU-RA-AAA!!!
ドドド

AND HERE WE ARE!!
SO? WHAT'S YOUR ANSWER?
WELL... UM...
I HAVE SUDDENLY REMEMBERED SOME URGENT BUSINESS...
HMM, WHATEVER...


MY BODY JUST MOVED ON IT'S OWN BEFORE I NOTICED
EVEN WHEN I SAVED HER...
"DESPITE MY AGE, I STILL DON'T REALLY UNDERSTAND LOVE, I'M SORRY"?
...
SHOULD I TELL HER FRANKLY?

... ERR, WAIT A MINUTE!
WOULDN'T THAT MEAN I JUST LOVE HER THAT MUCH?!

!!?
WHAT'S THE MATTER, YUU?
WHY AREN'T YOU SAYING ANYTHING?

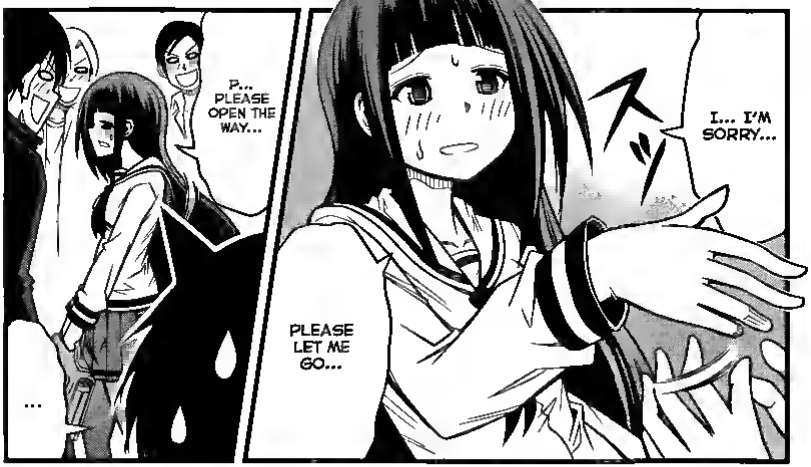
ドキドキドキ
HUH?
SINCE WHEN HAS SHE BECOME THIS CUTE?
UNTIL YESTERDAY SHE LOOKED LIKE A CHIMPANZEE WHO HAD LEARNED HUMAN LANGUAGE...
ドキドキドキ

SORRY, JUST WAIT A SECOND...
SINCE WE'RE GETTING CLOSE TO THE SCHOOL I HAVE TO PUT ON MY SHEEP'S CLOTHING.
ERR... SURE...
スゥ〜

スラア
SHUSH...
YOUR TRANSFORMATION IS AS IMPRESSIVE AS EVER...
I NEED MY FULL CONCENTRATION NOW, SO DON'T TALK TO ME...
?!
TSUJI-URA-SAN!!
I LOVE YOU, PLEASE GO OUT WITH ME!!

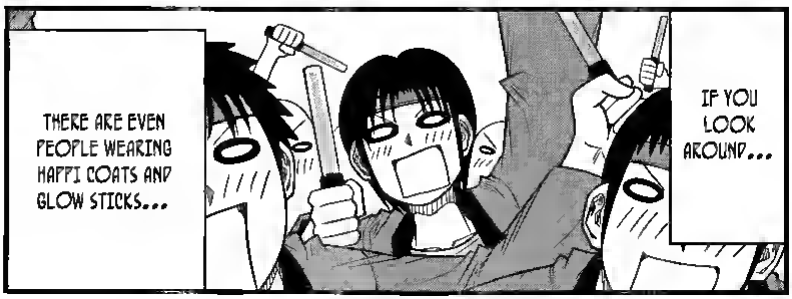
...
...

TSUJI-URA-SAN!
HOW ABOUT WE GO WATCH A MOVIE TOGETH-ER?!
NO! HOW ABOUT GOING TO AN AMUSE-MENT PARK WITH ME INSTEAD?
!!


P... PLEASE OPEN THE WAY...
...
I... I'M SORRY...
PLEASE LET ME GO...

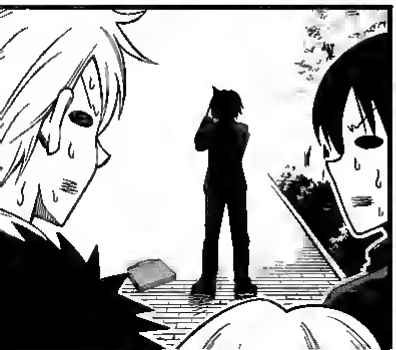
THIS IS...

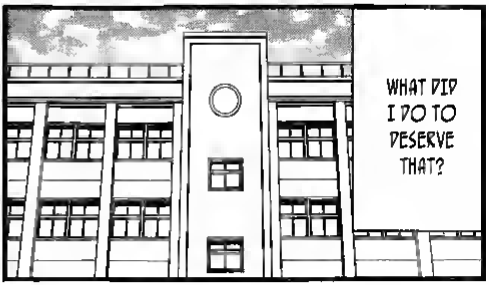
THIS IS INCREDI-BLE...
.....
WHAT THE HELL IS THIS...?


IF YOU LOOK AROUND...
THERE ARE EVEN PEOPLE WEARING HAPPI COATS AND GLOW STICKS...

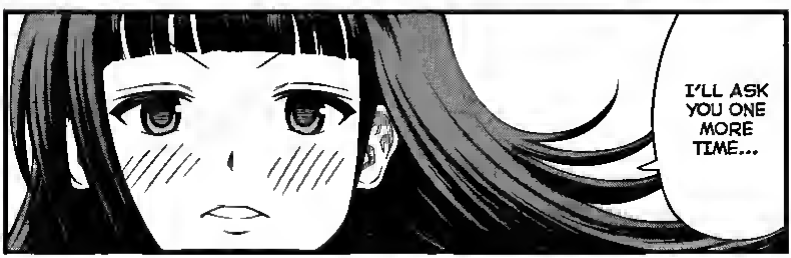
IT REALLY MAKES HER LOOK...
LIKE A SCHOOL IDOL, SERIOUSLY...
WHY DON'T YOU GO OUT WITH ME.
AND THAT GIRL CONFESSED TO ME?
ISN'T IT KIND OF AWESOME...?
?

YOU'LL GIVE ME YOUR ANSWER AFTER SCHOOL, GOT IT?




WHAT DID I DO TO DESERVE THAT?

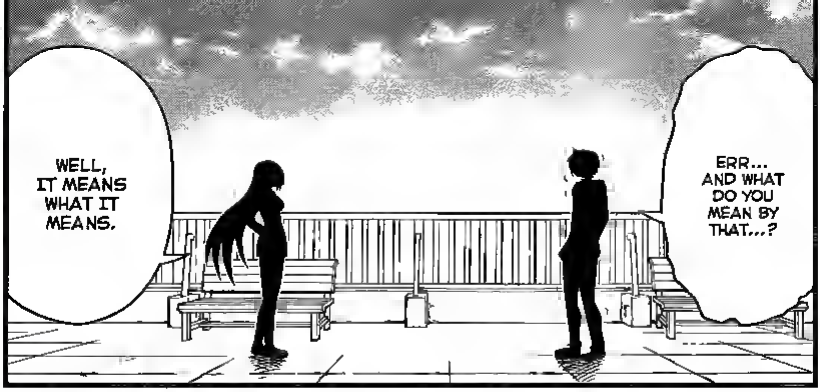
課題

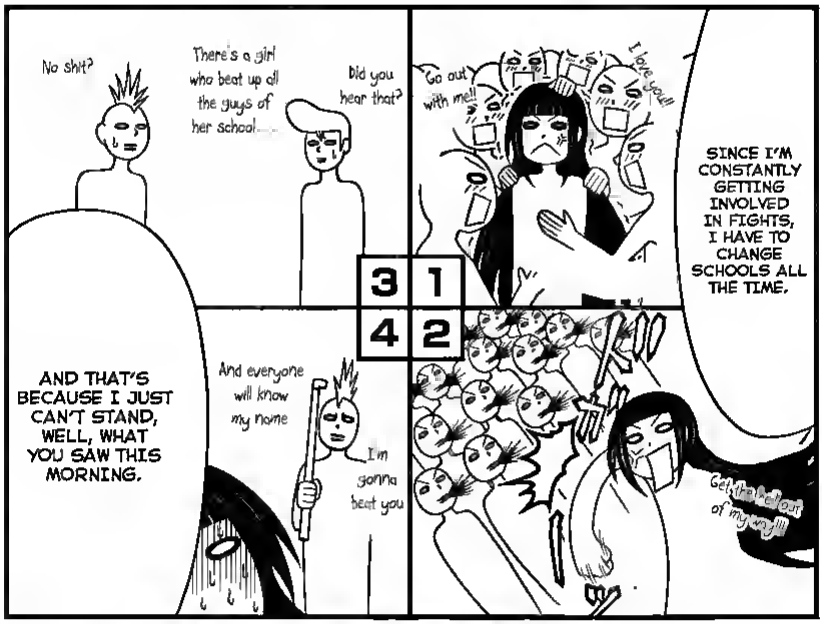

I'LL ASK YOU ONE MORE TIME...

AND MY HEART HAS BEEN THROBBING THE ENTIRE TIME...
DAMN, I ENDED UP STARING AT HER ALL DAY...

.....
GO OUT WITH ME.
19
I GUESS THIS FEELING....
IS PROB-ABLY...
IF...
IF YOU'RE FINE WITH ME...

I'M JUST ASKING YOU TO PLAY COUPLE WITH ME A BIT...
IT'S JUST FOR SHOW...


WELL, IT MEANS WHAT IT MEANS.
ERR... AND WHAT DO YOU MEAN BY THAT...?


No shit?
There's a girl who beat up all the guys of her school...
Did you hear that?
AND THAT'S BECAUSE I JUST CAN'T STAND, WELL, WHAT YOU SAW THIS MORNING.
3
1
4
2
Go out with me!!
I love you!!!
SINCE I'M CONSTANTLY GETTING INVOLVED IN FIGHTS, I HAVE TO CHANGE SCHOOLS ALL THE TIME.
And everyone will know my name
I'm gonna beat you
Get the hell out of my way!!!

SO I THOUGHT THAT IF I HAD SOMEONE PRETENDING TO BE MY BOYFRIEND, ALL THESE ANNOYING GUYS SHOULD FORGET ABOUT ME...

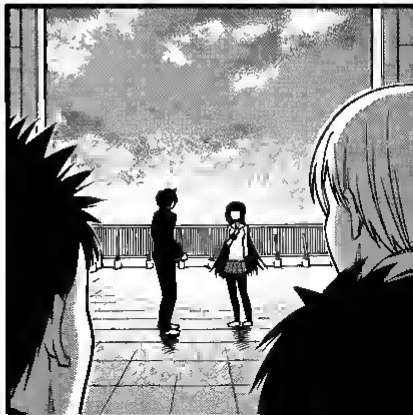
SAY THAT FROM THE START!!!

NO YOU HADN'T, GODDAM-MIIIT!!
WHAT? I HADN'T TOLD YOU?

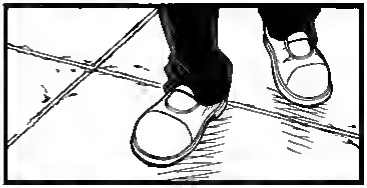
UH?
DOES THAT MEAN YOU WERE THINKING I WAS SERIOUSLY IN LOVE WITH YOU?

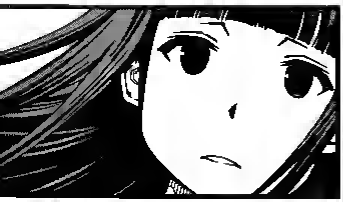
ゆあああ
THAT'S SEXUAL HARASSMENT, ISN'T?!
SHUT UP, STUPIIID!!!
HOW THE HELL COULD I FALL FOR A GUY LIKE YOU!!!

LIKE HELL I WOULD AGREE TO THAT...
SO? DO YOU AGREE ABOUT BECOMING A FAKE COUPLE?



OH, COME ON~~ YOU'RE THE ONLY ONE I CAN ASK TO DO THIS~~
WELL, I'M SORRY FOR YOU, GOOD-BYE...





TSUJIURA-SAN!!

SHIT... THAT'S HORRI-BLE...
I REALLY WANT TO PUNCH THE ME WHO WAS THINKING OF FALLING FOR HER RIGHT NOW, DAMN...
YOU DON'T PLAY WITH PEOPLE'S FEELINGS LIKE THAT...

ゾロッ……

YOU'VE SPENT QUITE A LOT OF TIME WITH THIS GUY, SINCE THIS MORNING...
SAY...

ニヤッ
DOES THAT MEAN YOU TWO ARE GOING OUT TOGETHER?

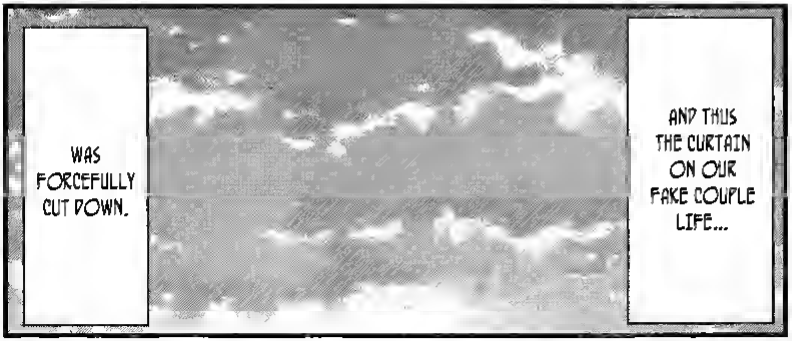
– YES...
YUU-SAN KINDLY ACCEPTED TO SHARE A PURE RELATIONSHIP WITH ME...
SO?...
IT'S ALL BULLSHIT, OKAY?!
WE'RE NOT A COUPLE OR ANY...
WAIT A MIN-UTE!!
HOW CAN THIS BE... THE WORLD HAS BE-COME SO DARK...
DO YOU HATE HAVING ME AS A GIRLFRIEND THIS MUCH?
HOW CAN YOU SAY SUCH HORRIBLE THINGS, YUU-SAN?
YOU'RE SO MEAN...

GYAAAA !!!
YOU BASTARD, HOW DARE YOU MAKE TSUJIURA-SAN CRYYY!!
ADMIT THAT YOU'RE DATING HER, ALREADYYY!!

I- I'M GONNA DIE!!
STONE HIM, STONE HIM!!
DRAG HIM AROUND THE SCHOOL!!

I AM GOING OUT WITH TSUJIURA...
OKAY, I ADMIT IT...
AND THIS IS HOW I BEAUTIFULLY FELL INTO TSUJIURA'S TRAP...

I'M GONNA BE KILLED EITHER WAY?!!
DRAG HIM AROUND THE SCHOOOOL!!
DAMN YOU, I'M SO JEALOUS!!
HOW DARE YOU TAKE AWAY OUR TSUJIURA-SAN!!
29
.....
I'M BEGGING YOU, EVERYONE, PLEASE WARMLY SUPPORT OUR RELATIONSHIP...
LET MY YUU-SAN GO...
STOP BULLYING MY BOY-FRIEND...
PLEASE, STOP THIS...
!?



TO BE CONTINUED

Underdog Scans

RAWS
DUCHWOW

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREAD
MR WAFFLES87

underdogscans.com

ガヤ
ガヤ
ガヤ
TSUJIURA-SAN SURE IS CUTE, HUH.
YEAH... JUST LIKE AN ANGEL.
チラッ
.....
BUT... WHY THE HELL...
AND TSUJIURA'S COMPANION IS...

IN THE PREVIOUS CHAPTER: YUU STARTS PRETENDING TO BE TSUJIURA'S BOYFRIEND!
THEY ALL SAY THAT BECAUSE THEY DON'T REALIZE THE TRUTH OF THE MATTER.
THE TRUTH ABOUT TSUJIURA'S PERSONALITY,
AND THE TRUTH OF OUR RELATIONSHIP...
.....
WHY THE HELL IS THAT DULL, SOUR-FACED GUY IS HER BOYFRIEND?!
SHIT! YOU'RE MAKING ME JEALOUS, YUU!
.....
ブッス

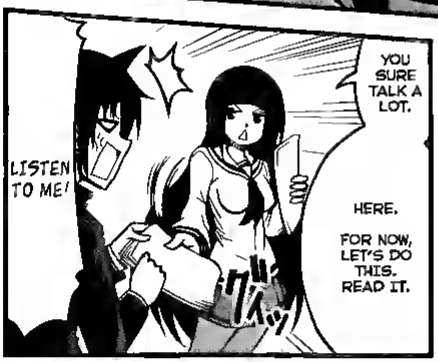
WHAT'S WITH YOUR ATTITUDE THIS MORNING?
IF WE DON'T ACT MORE LIKE A COUPLE, WE'RE GOING TO GET FOUND OUT!
SHUT UP... WHY DO I HAVE TO PUT UP WITH YOUR SHIT?
I don't want to do this, you know
YEAH.
ME, KIRITANI YUU, AND THIS GIRL, TSUJIUKA MEGUMI, ARE A FAKE COUPLE
I'M JUST AT HER SIDE TO KEEP THE BOYS FROM SWARMING HER.
IN OTHER WORDS, MY EXISTENCE IS COMPARABLE TO A BUG REPELLANT.
3
IN THE FIRST PLACE, HOW DOES ONE "ACT LIKE A COUPLE"? BE SPECIFIC!
You're unclear.
フ=!...

SUDDENLY, A MOUNTAIN OF PAPER APPEARED!
THEN, LISTEN WELL!
辻浦さんとチュパカブラ
Unidentified Mysterious Girl
Chapter 3: Path of a Fake Couple
櫻井あつひと

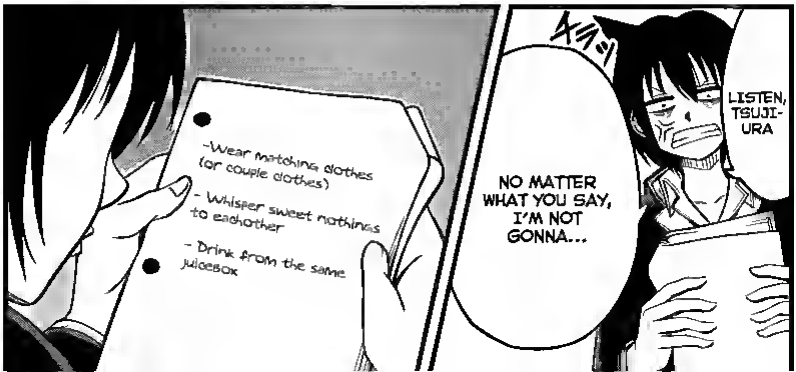
TSUJIURA...
WHAT'S WITH ALL OF THESE HEAPS OF PAPER...?
WELL...
I THOUGHT THAT YOU WOULD ASK SOMETHING LIKE THAT, SO I PREPARED THESE IN SECRET...
I WROTE THESE ALL
BY RESEARCHING FROM BOOKS AND OBSERVING COUPLES ON THE STREETS.
I LISTED EVERYTHING THAT THEY OO AND THEN I PUT THIS EXTENSIVE REPORT TOGETHER.
SO, AS LONG AS WE DO JUST LIKE WHAT'S WRITTEN ON THEM,
WE WILL LOOK LIKE A COUPLE TO ANY AND ALL SURROUNDING EYES.

I CALL THIS THE "FAKE COUPLE MANUAL."
THIS GIRL IS UNEXPECTEDLY PERFECTION-IST.
SHE EVEN BUILT A CHARACTER SINCE THE FIRST TIME WE MET...
……
じ～～っ
HE LIKES FLIRTING WITH TSUJIURA-SAN IN THIS KIND OF PLACE, EH...
DAMN THIS WANKER...

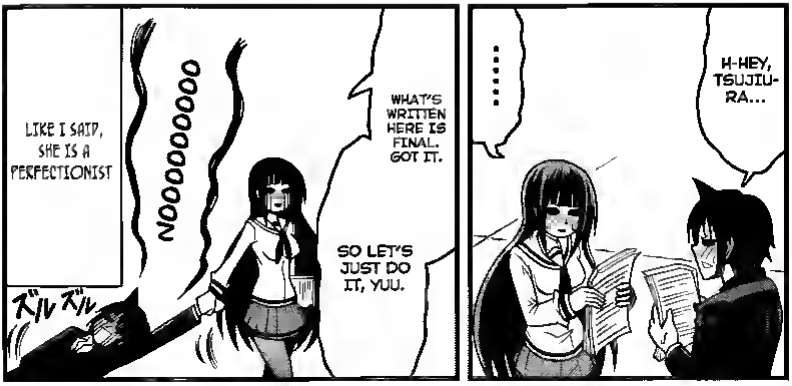
NICE TIMING.
LET'S PUT THIS FAKE COUPLE MANUAL INTO PRACTICE IN FRONT OF THEM.


YOU SURE TALK A LOT.
HERE.
FOR NOW, LET'S DO THIS. READ IT.
LISTEN TO ME!

HEY! DON'T MOVE THE CONVERSATION ON YOUR OWN!
I NEVER SAID I'M GOING TO-


-Wear matching clothes (or couple clothes)
- Whisper sweet nothings to eachother
- Drink from the same juicebox
NO MATTER WHAT YOU SAY, I'M NOT GONNA...
LISTEN, TSUJI-URA

FUCK! THIS SHIT IS EVEN WORSE THAN HER USUAL YAPPING!
THERE'S NO WAY I'M DOING ALL THIS EMBARASSING STUFF!
WHAT?! WHY DO I HAVE TO DO THESE EMBARASSING THINGS?!
NO WAY!
TSUJIURA-SAN IS A PERFECTIONIST, BUT SHE'S ALSO AN AIRHEAD.
NOW, LET'S SEE WHAT'S FIRST ON THE LIST.
ペラッ
……
-Wear matching clothes (or couple clothes)
-Whisper sweet nothings to eachother
-Drink from the same juicebox


H-HEY, TSUJIURA...
.....
WHAT'S WRITTEN HERE IS FINAL. GOT IT.
SO LET'S JUST DO IT, YUU.
NOOOOOOOO
LIKE I SAID, SHE IS A PERFECTIONIST
ズル ズル

IT'S LUNCH BREAK RIGHT NOW,
SO LET'S PUT INTO PRACTICE THE SCENE OF
"GIRLFRIEND SERVES HER BOYFRIEND."

A...
AAH...
ドキ
ドキ
10
OPEN YOUR MOUTH,
THAT FUCKER YUU IS IN HEAVEN RIGHT NOW.
SHIT...
SAY,
AAAAAH.
WHA—
HEY, UH, WAIT A SEC.

I KNOW THIS IS EM-BARASS-ING AS HELL BUT PLEASE KEEP YOUR EYES OPEN!
HUUUH?! I'M NOT THE LEAST BIT EM-BARASSED!
LET'S DO IT AGAIN OPEN YOUR MOUTH..
LIKE I SAID, DON'T CLOSE THEM!
ALL RIGHT, THEY'RE OPEN HAPPY NOW?
OKAY, HERE I GO..
SAY, AAH-
.....

JUST EAT IT ALREADY!
THAT HURTS! WHAT THE HELL, MAN?!
IT'S
IT'S YOUR FAULT FOR NOT TAKING IT!
HEY... THEY'RE NOT FIGHTING, ARE THEY?
Can't tell from this distance
UH...
IT SURE DOESN'T FEEL LIKE YOUR EVERYDAY LOVER'S QUARREL, THOUGH...

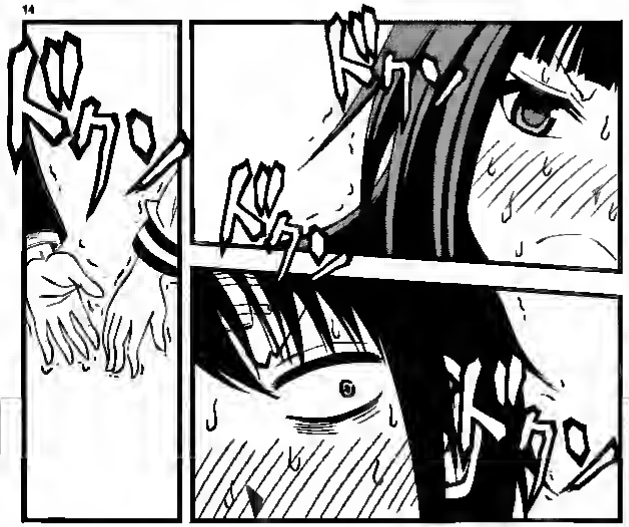
CRAP.
WE HAVE TO DO MORE OF THESE SO WE CAN RESTORE OUR IMAGE.
WE'RE STILL DOING THIS...?

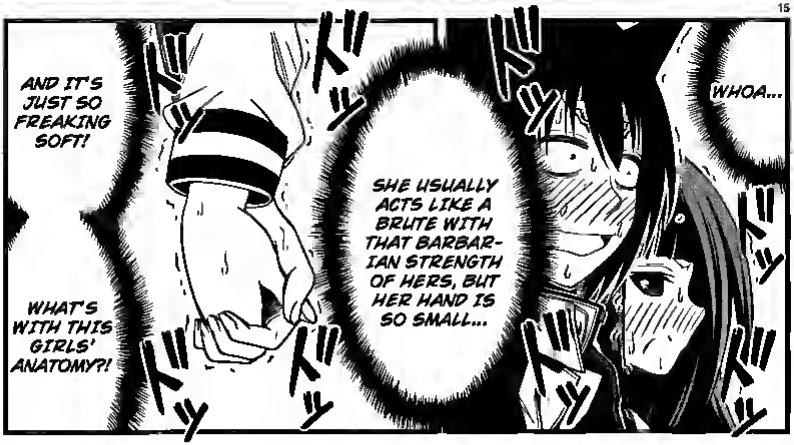
NGH...
.....
UP NEXT IS...
WHAT...?
WHAT'S UP NEXT?
THE NEXT ONE IS...
HOLDING HANDS.

ドキ ドキ ドキ
YOU SERIOUS?
I HAVE NEVER, NOT ONCE IN MY WHOLE LIFE, HELD A GIRL'S HAND.
SO YOU CAN'T JUST ASK ME TO DO IT! I'M NOT PREPARED!
ドキ
ドキ

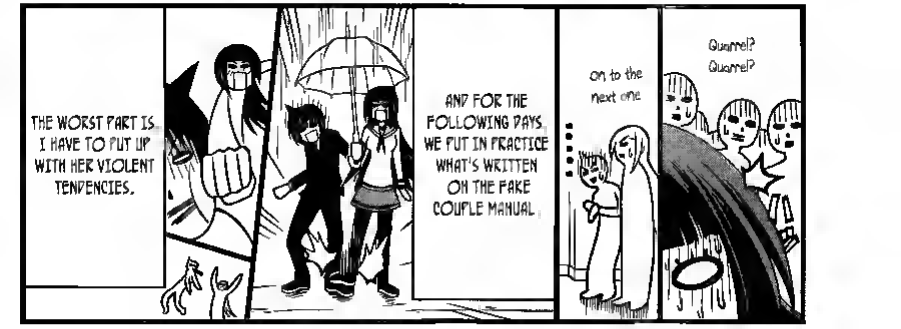
WHY THE PAUSE?
チラッ
YOU JUST HAVE TO HOLD IT.
SU...
SURE.

14


ドクン
ドクン
ドクン

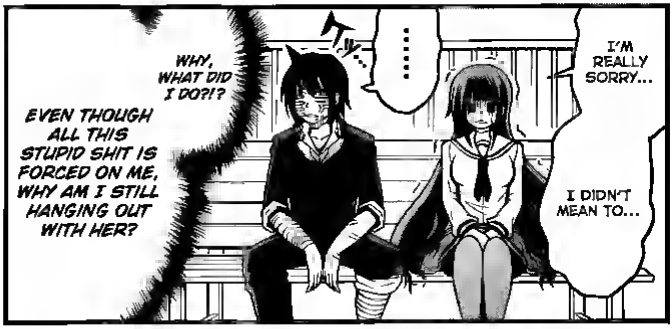

WHOA...
SHE USUALLY ACTS LIKE A BRUTE WITH THAT BARBARIAN STRENGTH OF HERS, BUT HER HAND IS SO SMALL...
AND IT'S JUST SO FREAKING SOFT!
WHAT'S WITH THIS GIRLS' ANATOMY?!

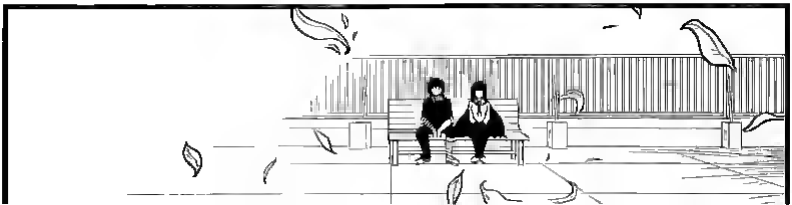
GW AG HH-HH
WHY ARE YOU GRINNING BY YOURSELF?!


THE WORST PART IS I HAVE TO PUT UP WITH HER VIOLENT TENDENCIES.
AND FOR THE FOLLOWING DAYS, WE PUT IN PRACTICE WHAT'S WRITTEN ON THE FAKE COUPLE MANUAL.
On to the next one
Quarrel? Quarrel?

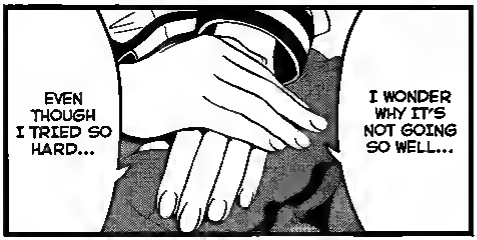
AND AS A RESULT,
MY BODY IS NOW HOME TO VARIOUS BRUISES AND WOUNDS.

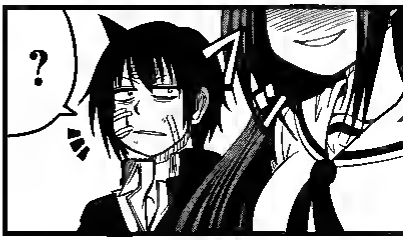
ヒュウウウ


WHY, WHAT DID I DO?!?
EVEN THOUGH ALL THIS STUPID SHIT IS FORCED ON ME, WHY AM I STILL HANGING OUT WITH HER?
……
I'M REALLY SORRY...
I DIDN'T MEAN TO...



LOOK...
DON'T THEY, LIKE, LOOK SO COLD?
YEAH...
YOU KNOW WHAT, FROM WHAT I SEE THESE PAST FEW DAYS...
ARE THEY REALLY DATING?
It kinda looks forced.

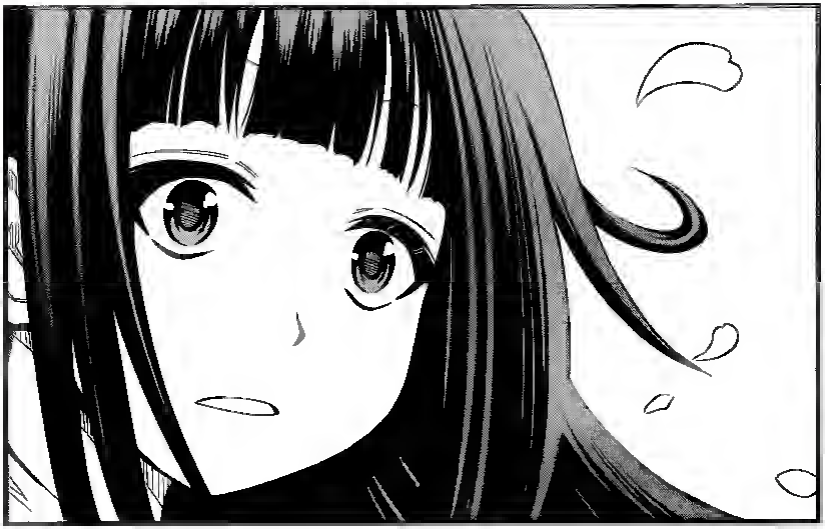

EVEN THOUGH I TRIED SO HARD...
I WONDER WHY IT'S NOT GOING SO WELL...


?

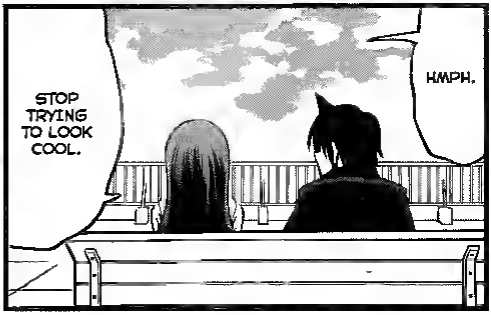
SHIT, LOOKS LIKE I'LL HAVE TO TRANSFER AGAIN.
はっ
HAH~, WHAT A PAIN.

WHAT THE HELL...?
DAMMIT.
HOW CAN YOU SAY THAT AFTER DRAGGING ME ALONG THIS FAR?
I...

I'M SURE IT'S GOING TO GET BETTER IF WE DO OUR VERY BEST ON THE NEXT ONE.
WHAT THE HELL AM I EVEN SAYING?!

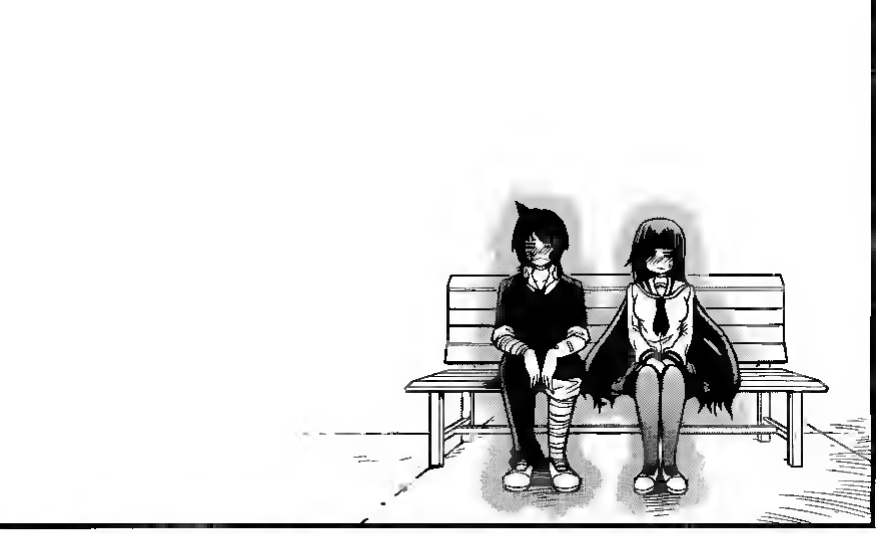


.....
THOUGH...

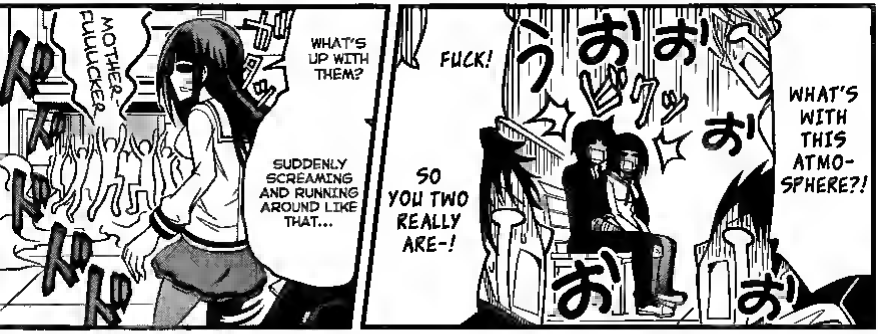

STOP TRYING TO LOOK COOL.
HMPH.

THANK YOU...

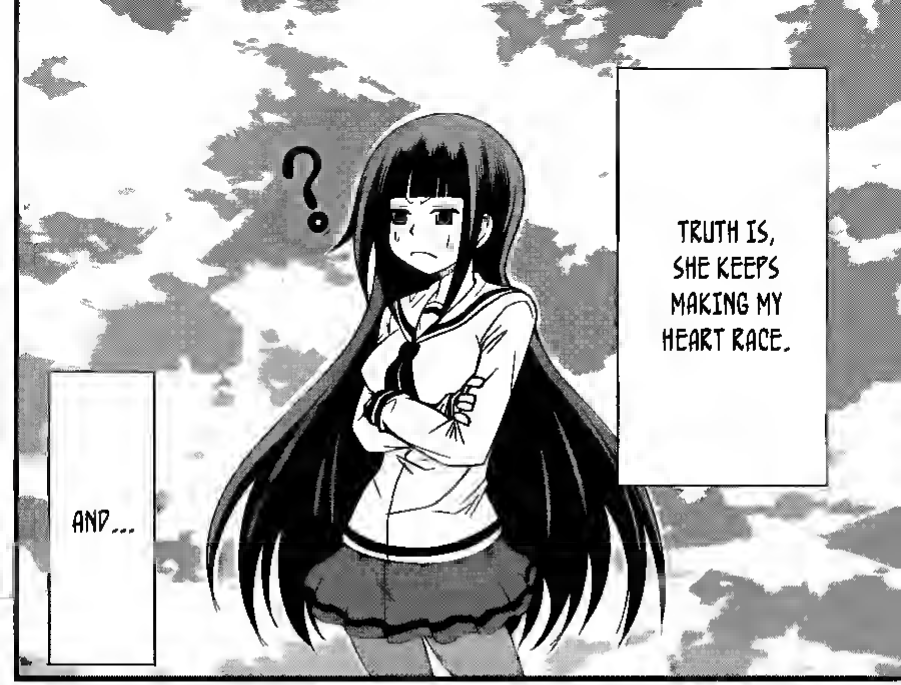
ドクン



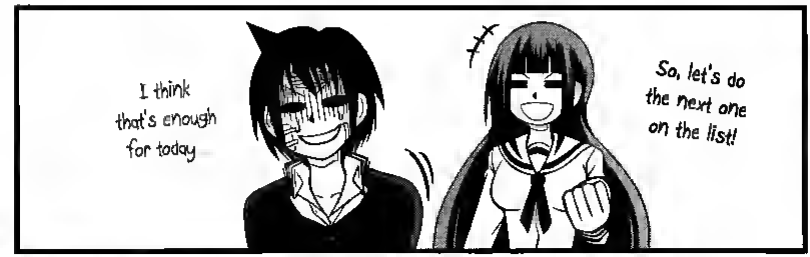
THIS FEELING...
EH?


MOTHER FUUUUCKER
WHAT'S UP WITH THEM?
SUDDENLY SCREAMING AND RUNNING AROUND LIKE THAT...
FUCK!
SO YOU TWO REALLY ARE-!
WHAT'S WITH THIS ATMO-SPHERE?!

AND I DON'T WANT HER TO, SO I'M NOT GOING TO SAY ANYTHING TO HER.
TSUJIURA'S AN IDIOT, SO SHE WON'T EVER REALIZE.



HIS WOUNDS ARE THROBBING, JUST LIKE HIS HEART!



TO BE CONTINUED

Underdog Scans

RAWS
DUCHWOW

TRANSLATOR
/A/NON OF VIRGINIA

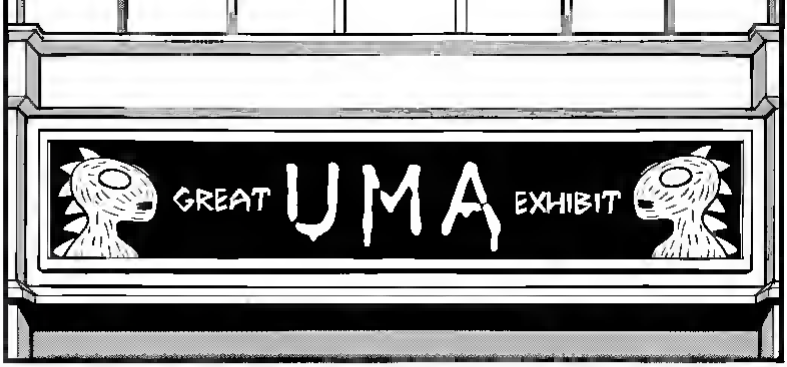
EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ABBY NORMAL

underdogscans.com

YUU...
GO OUT WITH ME TODAY AFTER SCHOOL.
HUH?
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WE DON'T NEED TO KEEP PRETENDING TO BE A COUPLE AFTER SCHOOL TOO RIGHT?
It's not like people are watching.
I...
I KNOW THAT ALREADY...
THEN WHY...
!

ドキ ドキ
MAYBE SHE'S TALKING ABOUT THAT!?
THAT'S DEFINITELY AN INVITATION FOR A DATE ISN'T IT!?
ドキ ドキ
NO, THAT CAN'T BE RIGHT!!
FROM THE START SHE'S BEEN MESSING WITH ME AND NOTHING GOOD'S EVER HAPPENED!!
I BET SHE JUST WANTS TO DRAG ME IN TO SOMETHING STUPID AGAIN THIS TIME...
SO? WHAT DO YOU WANT TO DO?
エラー
……



SAKURAI ATSUHITO

Chapter 4: Tsujiura-san! Rising tension!

A HEART THROBBING FIRST DATE!?

OR NOT?

I WAS FUCKING RIGHT AFTER ALL, I COULD SMELL SOMETHING STUPID WAS COMING!!!

大UMA

辻浦さんとチュパカブラ

EVEN BETTER, WHEN YOU COME WITH 2 OR MORE PEOPLE YOU GET A DISCOUNT.
SOMETIMES THE MUSEUMS WILL PUT ON THESE IRRESISTIBLE EXHIBITIONS FOR MANIACS.
AH... I GET IT, THAT'S WHAT THIS WAS ALL ABOUT HUH...
JUST WAIT A BIT!!
I'M OUTTA HERE.

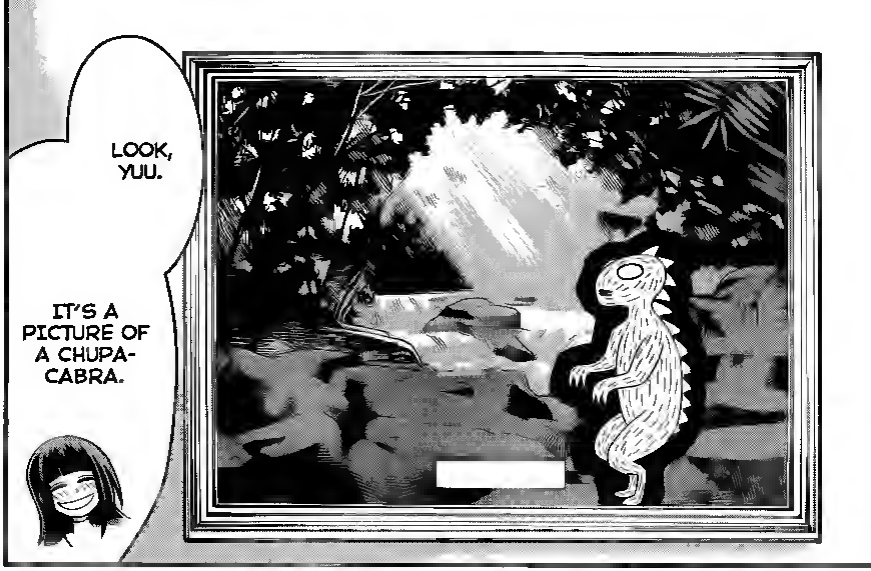
ゾロッ
WHAT'S THAT? A FIGHT?
IT'LL BE FUN!! I INVITED YOU AND YOU FOLLOWED ME ALL THIS WAY ALREADY!!
S-SHUT UP!!
WHAT NOW!? LET GO!!

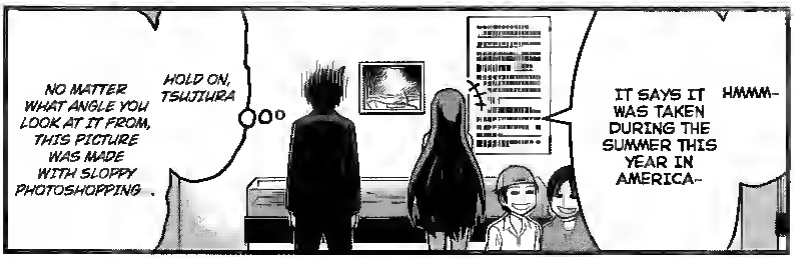
グスッ
ニヤッ
おお
NO THIS DEFINITELY ISN'T A FIGHT!!
YOU'RE WRONG!! THIS IS...
YOU MADE SUCH A CUTE GIRL CRY... UNFORGIV-ABLE, YOU'RE DEAD MEAT!!
THAT GUY JUST MADE HER CRY ALL ON HIS OWN!!
ニコッ
DAMN YOU...
YUU-SAN, PLEASE GO TO THE GREAT UMA EXPO WITH ME~

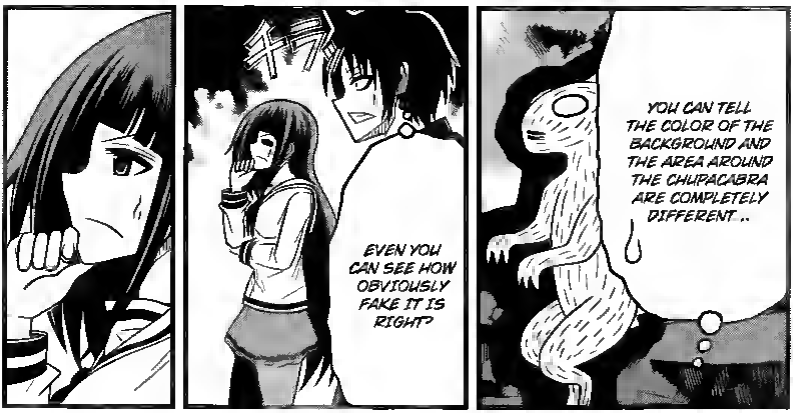
BUT THE EXHIBIT'S ALL LOOK FAKE AND IT'S ANNOYING...
DAMN... MAYBE IT'S BECAUSE I WAS TRICKED INTO COMING IN.
6
AND WATCHING THE PERSON WHO TRICKED ME BEING SO EXCITED MAKES ME EVEN MORE ANNOYED...
THERE'S ALL OF THIS INFORMATION ON UMA'S... THIS COULD BE HEAVEN.

スウ…
くる
THAT'S RIGHT,
THERE'S SOMETHING I HAD TO EXPLAIN TO YOU BEFORE ANYTHING ELSE.
ペラ
WHAT'S WITH HER.... SUDDENLY GETTING ALL TALKATIVE...
IF WE'RE TALKING ABOUT OLDER THINGS, SOME OF THE EARLIEST RECORDS DATE BACK TO 400 B.C.
U.M.A. IS SHORT FOR UNIDENTIFIED MYSTERIOUS ANIMAL.
OR IN OTHER WORDS ANIMALS WE'RE TRYING TO PROVE EXIST.

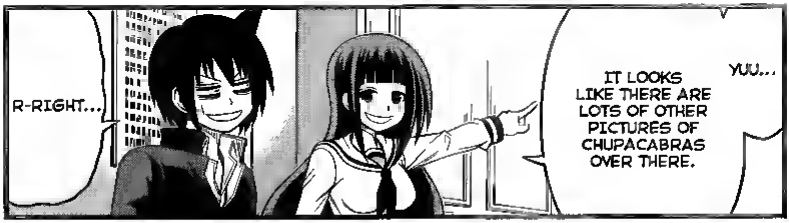
THIS IS BAD.
I JUST GOT IN HERE AND I'M ALREADY EXHAUSTED...
AND THAT'S ABOUT ALL OF THE BASIC KNOWLEDGE YOU'LL NEED...
NOW, LET'S GO ON AHEAD.
1 HOUR LATER


LOOK, YUU.
IT'S A PICTURE OF A CHUPA-CABRA.

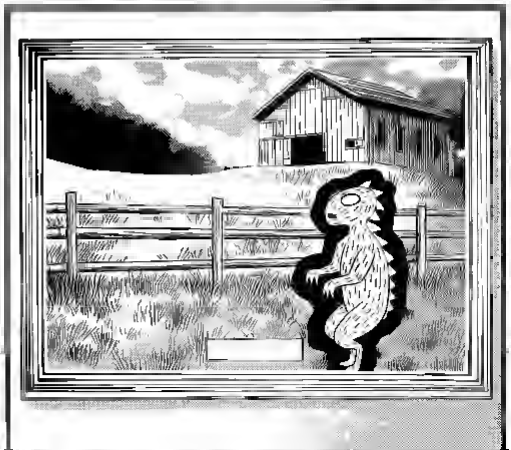

NO MATTER WHAT ANGLE YOU LOOK AT IT FROM, THIS PICTURE WAS MADE WITH SLOPPY PHOTOSHOPPING.
HOLD ON, TSUJIURA
IT SAYS IT WAS TAKEN DURING THE SUMMER THIS YEAR IN AMERICA-
HMMM-


EVEN YOU CAN SEE HOW OBVIOUSLY FAKE IT IS RIGHT?
YOU CAN TELL THE COLOR OF THE BACKGROUND AND THE AREA AROUND THE CHUPACABRA ARE COMPLETELY DIFFERENT..

YEAH~~ I CAN REALLY FEEL THE ROMANCE~~
WHY DOESN'T SHE NOTICE IT!?


YUU...
IT LOOKS LIKE THERE ARE LOTS OF OTHER PICTURES OF CHUPACABRAS OVER THERE.
R-RIGHT...

THEY JUST CHANGED THE BACKGROUND FROM THAT OTHER ONE!!!



THE THING'S SIZE IS WAY TOO DIFFERENT!

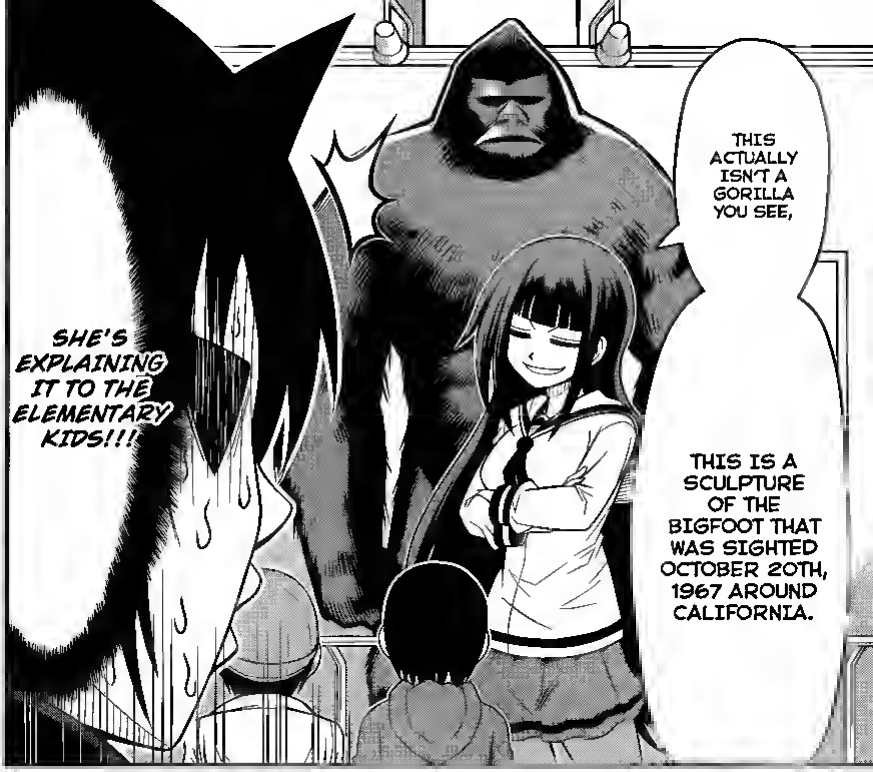
THIS TIME TSUJIURA WILL SEE IT'S STRANGE..
YOU HAVE TO SEE IT...

I KNEW IT!! SHE'S DEFINITELY AN IDIOT!!
CHUPACABRA'S HAVE A HAVE A HABIT OF ALWAYS TAKING THE SAME POSE AND
SOMETIMES THERE ARE THESE HUGE ONES HUH...
I can feel the romance~

IN THE FIRST PLACE, AREN'T THESE MUSEUM EXHIBITS TOO SLOPPY?
THINK ABOUT THE PEOPLE WHO HAVE TO COMMENT ON THIS CRAP...
It's starting to get tiring

I SHOULD HAVE FIGURED IT OUT ONCE I SAW THE ONLY OTHER PEOPLE HERE WERE ELEMENTARY KIDS...
DAMN...

WHAT'S WITH THIS GORILLA?
SO COOL-
AND REALLY, HOW STUPID IS SHE?
YOU THINK THEY'RE AROUND BECAUSE IT'S THE WEEKEND?
LUCKY FOR THEM--


THIS ACTUALLY ISN'T A GORILLA YOU SEE,
THIS IS A SCULPTURE OF THE BIGFOOT THAT WAS SIGHTED OCTOBER 20TH, 1967 AROUND CALIFORNIA.
SHE'S EXPLAINING IT TO THE ELEMENTARY KIDS!!!

WOW~
BIGFOOT'S SUPER COOL...
RIGHT!? IT'S REALLY COOL RIGHT!?
AND THEY'RE GETTING ALONG GREAT TOO...
IF YOU WANT TO KNOW MORE, THEN YOU SHOULD ASK THAT ONII-SAN OVER THERE.
He knows a whole lot.
WHAT!?
哇

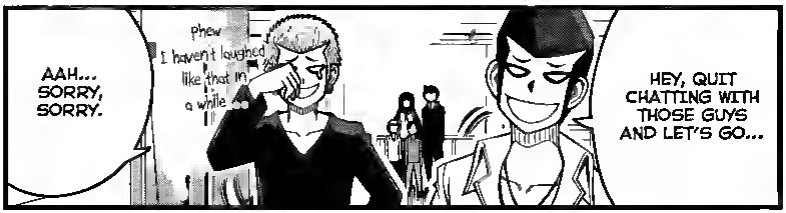
HANG ON A SECOND TSUJI-URA!!
I DON'T EVEN KNOW THE FIRST THING ABOUT BIGFOO-
BIGFOOT IS...
CRAZY BIG...
……
キラ
キラ
WE CAN TELL BY LOOKING.
13
?
キャハハハ
DAMN IT TSUJI-URA!!
プ

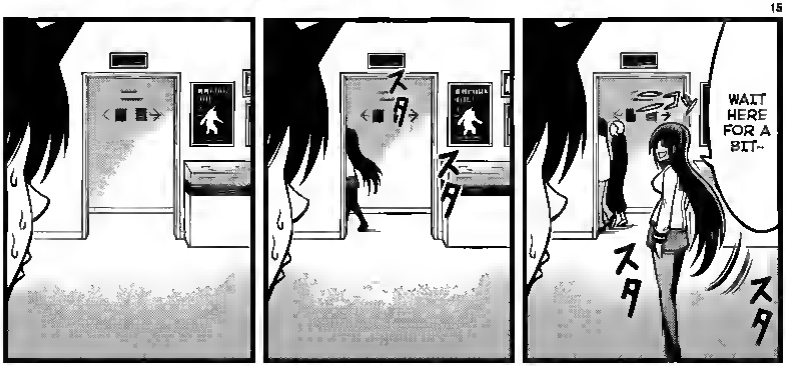
HUH? WHAT ARE YOU ALL STARING AT?
SHIT!!
SO LOUD... WHAT'S WITH THOSE TWO...
ハッ
ハッ
ハッ
CHECK IT OUT! IT SAYS IT'S A CHUPACABRA!!
THAT'S HILARIOUS!!

14

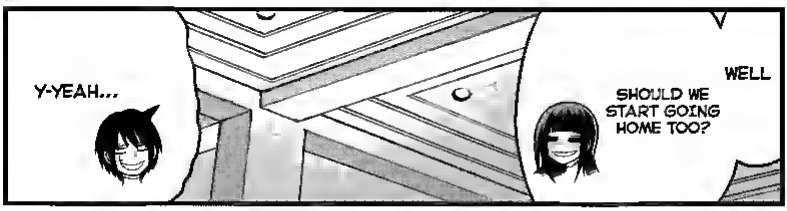
WE WERE JUST SURPRISED BY THE LOUD VOICE WHILE WE WERE LOOKING AT THE DISPLAYS....
NO... UMM...
.....
WHAT? IF YOU GOT A PROBLEM SPIT IT OUT HAH?
ワナワナ
BUT THERE'S NO WAY ANY OF THIS STUFF EXISTS!
I DON'T KNOW WHAT THE HELL A CHUPACABRA OR WHATEVER IT IS
WHAT? YOU GUYS WERE SERIOUSLY LOOKING AT THIS CRAP?

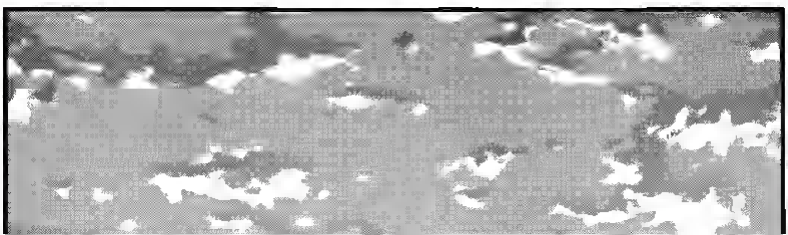
W-WOAHHH!! I CAN FEEL SOME SERIOUS INTENT TO KILL ON MY BACK!!
IT'S FREEZING!! I CAN'T STOP THE SHAKING!!


HEY, QUIT CHATTING WITH THOSE GUYS AND LET'S GO...
Phew I haven't laughed like that in a while
AAH... SORRY, SORRY.


WAIT HERE FOR A BIT-

THANKS FOR WAITING~
I DIDN'T SEE ANYTHING I DIDN'T SEE ANYTHING!!
ビクッ
ビクッ
スタ
スタ


WELL SHOULD WE START GOING HOME TOO?
Y-YEAH...



AS I THOUGHT, IT'S GOTTEN DARK OUTSIDE ALREADY.

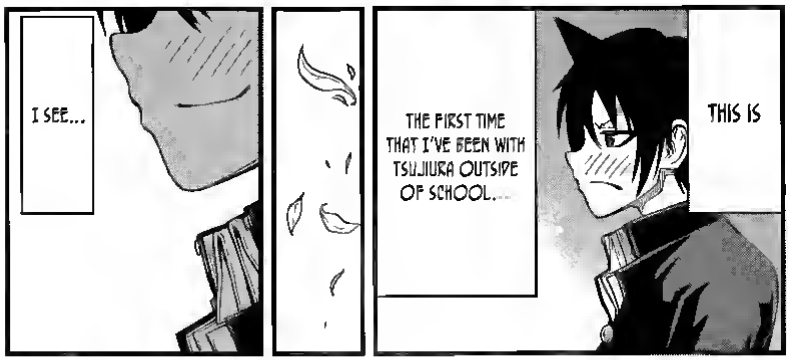
...SO? HOW WAS IT?
DID YOU HAVE A LITTLE FUN AT THE GIANT UMA EXPO?

OF COURSE I...

GIVE IT A REST...
WHAT DID YOU THINK ABOUT IT?
IT'S REGRETTABLE BUT
THE ANNOYANCE I FELT RIGHT AFTER WE ENTERED DISAPPEARED AT SOME POINT, SO I GUESS FROM THAT POINT IT MIGHT HAVE BEEN FUN....

HAD A GREAT TIME...

HMM?
YOU MADE A FUNNY FACE ALL OF A SUDDEN? WHAT IS IT?
IT'S NOTHING...
FORGET IT AND LET'S GO HOME ALREADY...
NOW THAT I THINK ABOUT IT,
スタ
スタ


THIS IS
THE FIRST TIME THAT I'VE BEEN WITH TSUJIURA OUTSIDE OF SCHOOL...
I SEE...

THAT'S WHAT HER SMILE LOOKS LIKE WHEN

SHE ISN'T WORRIED ABOUT HOW SHE LOOKS.

Hey wait up for me...

AND YUU FELT ALL OF THE TENSION LEAVING HIS BODY.

HE SAW THE THING THAT HE WASN'T ABLE TO SEE FROM BEFORE BY COINCIDENCE.

BUT SOON AFTER

救

TO BE CONTINUED

Underdog Scans

RAWS
DUCHWOW

TRANSLATOR
LYENDITH

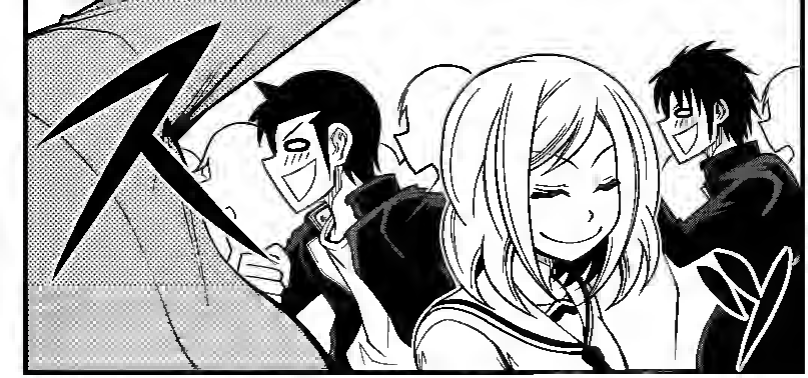
EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ABBY NORMAL, ARAVYRE

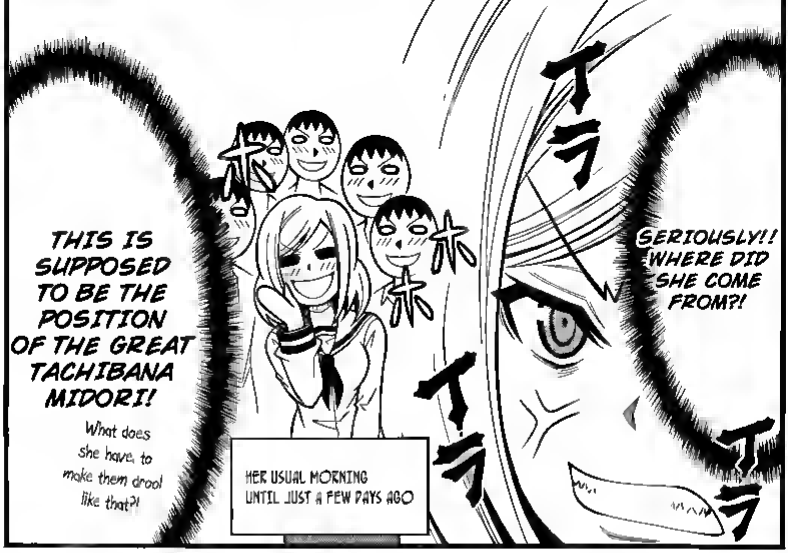
QC
ARAVYRE

underdogscans.com

MY NAME IS TACHIBANA MIDORI.
カツ
SHE.. SHE'S HERE!!
AH!! SHE LOOKS EVEN PRETTIER TODAY!!
1
辻浦さんとチュパカブラ
ALL THESE MEN RUNNING TO GREET ME AS SOON AS I WALK PAST THE SCHOOL'S GATE...
AND PAMPERING ME EVERY DAY...
THIS WAS MY NORMAL LIFE...

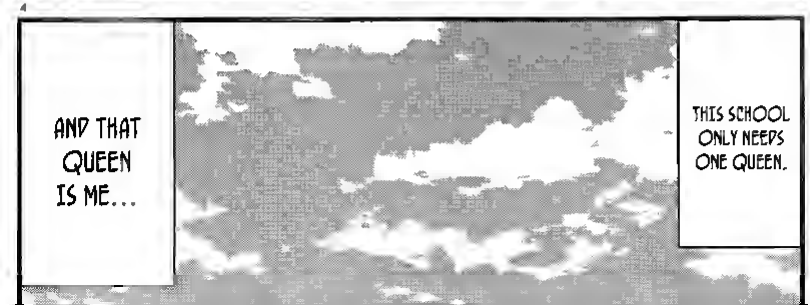


BEFORE THAT GIRL TRANSFERED IN...
YOU'RE AN ANGEL!!!
TSUJIURA-SAN!! YOU'RE EVEN PRETTIER TODAY!!
辻浦さんとチュパカブラ
Unidentified Mysterious Girl
Chapter 5: The former queen
SAKURAI ATSUHITO


THIS IS SUPPOSED TO BE THE POSITION OF THE GREAT TACHIBANA MIDORI!
What does she have to make them drool like that?!
HER USUAL MORNING UNTIL JUST A FEW DAYS AGO
SERIOUSLY!! WHERE DID SHE COME FROM?!
イラ
ホ

JUST STANDING AROUND AND BEING IRRITATED WON'T GET YOU ANYWHERE!!
WAIT, THAT'S NOT RIGHT, MIDORI!!
I... I'M SORRY...
PLEASE OPEN THE WAY...
AND WHAT IS THAT?!
YOU STEAL MY PLACE AND THEN ACT AS IF IT BOTHERS YOU?!
You piss me off
YES, THIS IS THE TIME...
TO PUT MY LONG-PREPARED PLAN INTO PRACTICE...
イラ
キッ

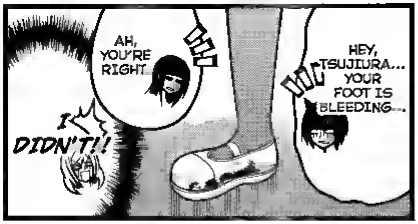
TSUJIURA MEGUMI...
ENJOY YOUR SITUATION WHILE YOU STILL CAN...
BECAUSE FROM NOW ON I'M GONNA BULLY YOU AGAIN AND AGAIN...
UNTIL YOU RUN AWAY FROM HERE...

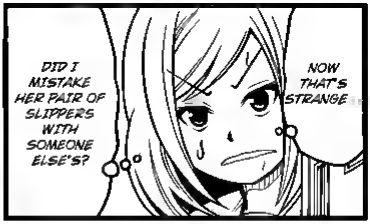

THIS SCHOOL ONLY NEEDS ONE QUEEN.
AND THAT QUEEN IS ME...

FUFU!
FOR A GENTLE START, I STEALTHILY INSERTED A THUMB TACK IN ONE OF HER SLIPPERS...

YES, PUT IT ON!!
AND THEN PATHETIC-ALLY WAIL IN PAIN!!

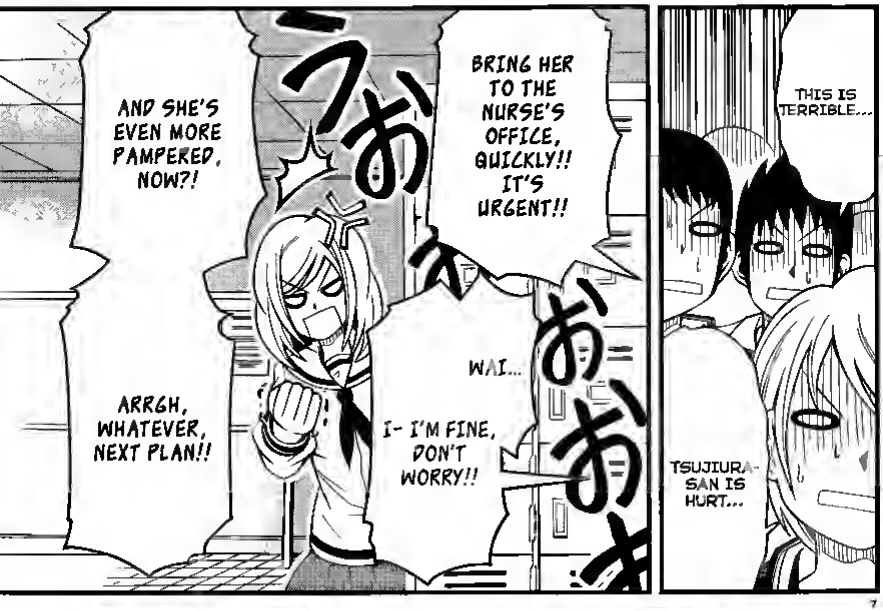
OKAY... LET'S GO...
YES?!


HEY, TSUJIURA... YOUR FOOT IS BLEEDING...
AH, YOU'RE RIGHT.
I DIDN'T!!


NOW THAT'S STRANGE
DID I MISTAKE HER PAIR OF SLIPPERS WITH SOMEONE ELSE'S?

HUH, IT SEEMS A THUMB TACK FOUND ITS WAY INTO MY SLIPPER, SOMEHOW...
Well the wound isn't that severe, so it's fine
ERR... YOU SHOULDN'T NEED ME TO TELL YOU BEFORE NOTICING THAT...
WHAT ARE YOUR FEET MADE OF, EXACTLY?
DAMN RIGHT!! DOES SHE NOT FEEL PAIN OR SOME-THING?!

サー
ッ

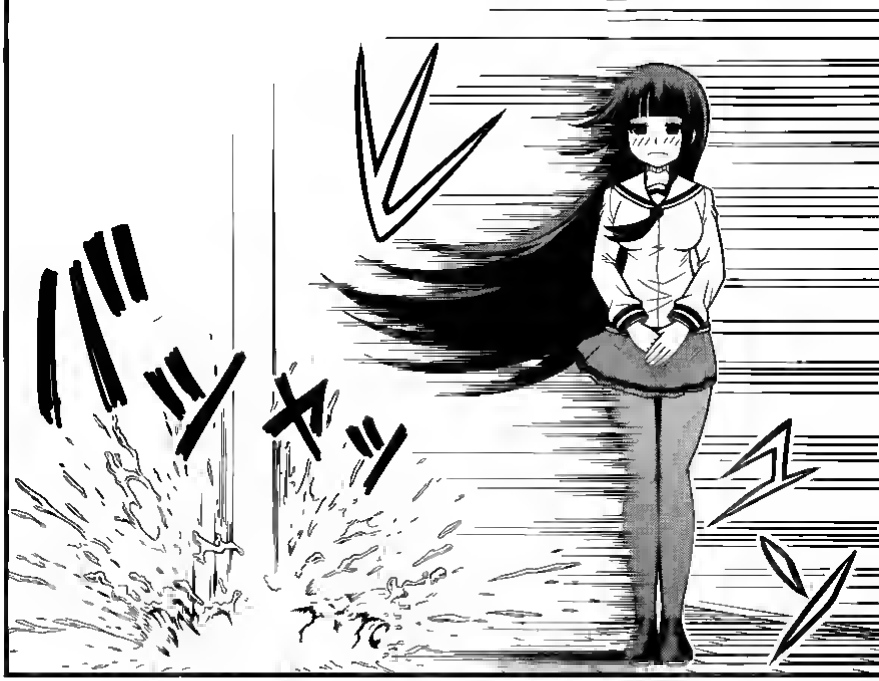

THIS IS TERRIBLE...
TSUJIURA-SAN IS HURT...
BRING HER TO THE NURSE'S OFFICE, QUICKLY!! IT'S URGENT!!
うお
おおお
WAI...
I- I'M FINE, DON'T WORRY!!
AND SHE'S EVEN MORE PAMPERED, NOW?!
ARRGH, WHATEVER, NEXT PLAN!!

2年5組
HUH?

WHAT'S WRONG?
UM... THERE'S SOMETHING IN MY DESK...
HOW IS IT?
HOW DOES IT FEEL TO HAVE AN OLD, HARD-AS-ROCK PIECE OF BREAD SLIPPED INTO YOUR DESK?!
FEEL THE FEAR OF BEING MALICIOUSLY TARGETTED BY SOMEONE YOU CAN'T SEE!!

MAYBE I HAD FORGOTTEN IT IN HERE?
WHAT THE FUCK?!!
YEP, NOTHING CAN BEAT FRENCH BREAD WITH THIS KIND OF CRUNCHINESS.
NO...
I'M PRETTY SURE IT'S JUST AN OLD, HARD-AS-ROCK PIECE OF BREAD...

SO YOU LIKE FRENCH BREAD, TSUJIURA-SAN?!
I'M GOING TO BUY 10 BAGUETTES RIGHT NOW!!
I'LL BUY 100!!!
ガクン
WHY DID IT END UP LIKE THIS AGAIN...
I CAN'T STAND THIS ANYMORE...
I'M GONNA SPLASH A BUCKET OF WATER ON YOU IN FRONT OF EVERYONE, THAT'LL TEACH YOU...
!!
HERE SHE IS!!
TAKE THIS!!

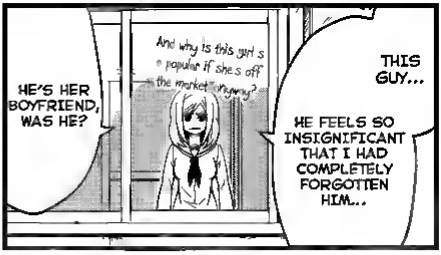

ヤッ

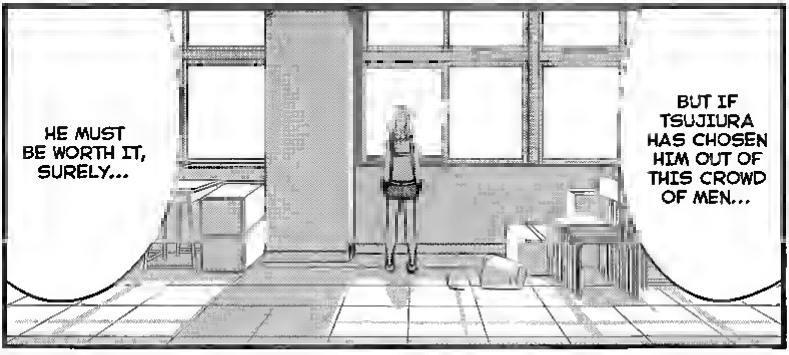
SHE DIDN'T EVEN SEE TSUJIURA'S MOVEMENT, SO SHE DOESN'T GET WHAT HAPPENED...
WAT?!

コソッ
WHAT THE HELL HAPPENED?
I'M TOTALLY LOST...
BY THE WAY IS IT ME OR SOMEONE'S TRYING TO BULLY HER?
A Good Shower?
YOU DID PRETTY WELL DODGING THAT, DIDN'T YOU...
WHAT WAS THAT? WATER SUDDENLY FELL DOWN...
サッ

AND HERE WE GO AGAIIIN!!!
NO!! TAKE MINE!!
TSUJI-URA-SAN!!
PLEASE TAKE MY UMBRELLA TO PROTECT YOU FROM ANY INCOMING RAIN!!
カシャン
WHAT SHOULD I DO TO MAKE THIS GIRL YIELD AND LEAVE THE SCHOOL?!
I'M OUT OF IDEAS!!

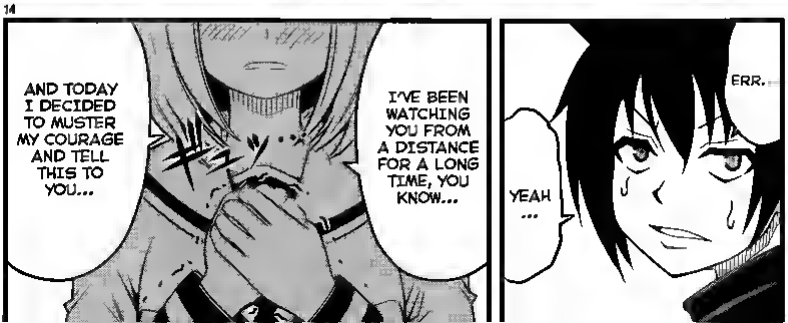
...
BUT REALLY, THE MORE I LOOK AT HIM, THE MORE UNIMPRESSIVE I FIND HIM...
LIKE HE HAS NO REDEEMING TRAIT WHATSO-EVER...


THIS GUY...
HE FEELS SO INSIGNIFICANT THAT I HAD COMPLETELY FORGOTTEN HIM...
And why is this girl s popular if she s off the market anyway?
HE'S HER BOYFRIEND, WAS HE?


BUT IF TSUJIURA HAS CHOSEN HIM OUT OF THIS CROWD OF MEN...
HE MUST BE WORTH IT, SURELY...

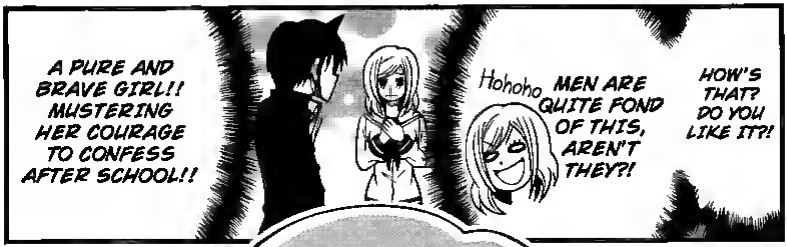
I'M GOING TO TAKE THAT OH SO WONDERFUL MAN FROM YOU, WHOEVER HE IS...
TSUJIURA MEGUMI...
ニヤッ
.....
YES, I GET IT...
THAT WOULD BE THE ULTIMATE BULLYING...
11
BE PREPARED...

UM...
HOW DARE SHE PUSH HER TRASH DUTIES ON ME...
SHIT...
YUU-SAN, RIGHT?
YOU ARE...


AND TODAY I DECIDED TO MUSTER MY COURAGE AND TELL THIS TO YOU...
I'VE BEEN WATCHING YOU FROM A DISTANCE FOR A LONG TIME, YOU KNOW...
ERR...
YEAH...

I LIKE YOU.
PLEASE GO OUT WITH ME...

YOU...
DON'T WANT TO?
FUFU!


A PURE AND BRAVE GIRL!! MUSTERING HER COURAGE TO CONFESS AFTER SCHOOL!!
Hohoho
MEN ARE QUITE FOND OF THIS, AREN'T THEY?!
HOW'S THAT? DO YOU LIKE IT?!

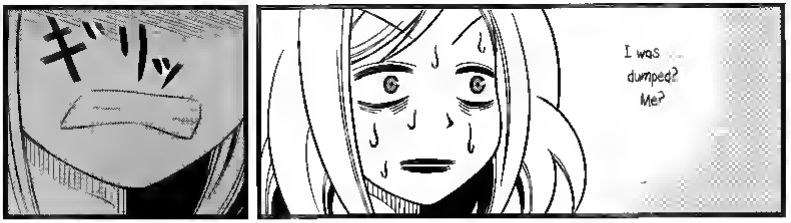
NO MAN CAN POSSIBLY TURN THIS DOWN, EVEN IF THEY HAVE A GIRLFRIEND!!!
AND THIS GIRL TURNS OUT TO BE THE SCHOOL'S NO. 1 BEAUTY, THE GREAT TACHIBANA MIDORI!!

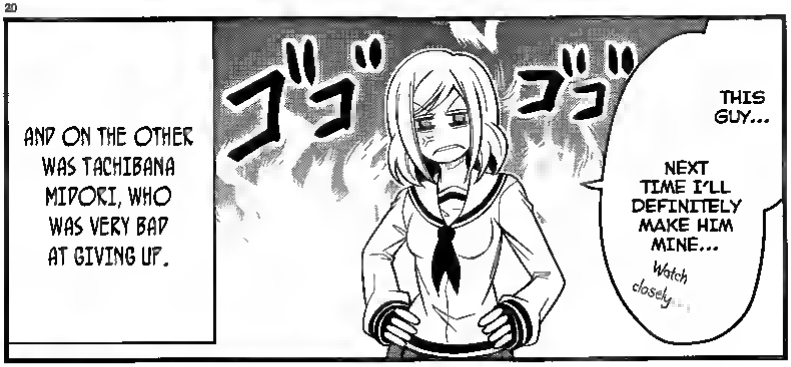
COME ON!! HURRY UP AND NOD YOUR HEAD!!
NO NEED TO HESITATE!!
SEY YESU!!
17
AND THEN FALL INTO THE DEPTHS OF HELL!!
TSUJIURA MEGUMIIII!!!
GO...
GO... OUT...?
SAY... WILL YOU GO OUT WITH ME...?
ドクン

YOU JUST HAVE TO PLAY COUPLE WITH ME A BIT...
IT'S JUST FOR SHOW...

FUFU...
THE POOR BOY
IS APPARENTLY
SO HAPPY HE'S
LOST FOR WORDS...
ニヤ
ニヤ
.....
ヒッ
ガタ
ガタ
ガタ

ON ONE SIDE WAS YUU, WHO, LITTLE DID MIDORI KNOW, HAD BEEN TRAUMATIZED BY THE IDEA OF BEING CONFESSED TO.
……
あああ
I DON'T WANT ANY MORE OF THAAAAT!!!




AND ON THE OTHER WAS TACHIBANA MIDORI, WHO WAS VERY BAD AT GIVING UP.
ゴゴ ゴゴ
THIS GUY...
NEXT TIME I'LL DEFINITELY MAKE HIM MINE...
Watch closely...

TO BE CONTINUED

RAWS
DUCHWOW

TRANSLATOR
FLONNE

EDITOR
KOBE

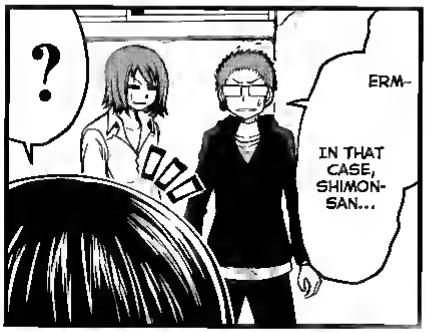
PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE

underdogscans.com

I HAVE DECIDED TO TAKE MY REVENGE ON THAT WENCH.
MANY OF OUR READERS MAY HAVE FORGOTTEN HIM ALREADY,
BUT THIS PARTICULAR MAN IS ENRAGED
辻浦さんとチュパカブラ
HMPH
WHEN I GAVE IT MORE THOUGHT, I FELT UNSATISFIED...
Haven't we already decided to stop getting involved with that weirdo
HUH? WHAT'S WRONG? SUDDENLY DECIDING LIKE THAT...

EEP!!
THAT WOMAN'S STRENGTH IS INHUMAN...
EVEN IF YOU CHALLENGE HER, I GUARANTEE THAT YOU'LL STILL-
WE GET YA, SHIMON-SAN. BUT...


?
ERM-
IN THAT CASE, SHIMON-SAN...

YOU'RE CERTAINLY RIGHT...
You understand it perfectly well, you bastard.
WHY IS HE GLARING AT ME NOW?

SHOULD WE GO WITH THAT PLAN?
辻浦さんとチュパカブラ
Unidentified Mysterious Girl
Chapter 6 : Rock & Roll All Night

I'll be frank, it's a bother
SAY, TSUJIURA...
ISN'T IT FINE TO STOP GOING HOME TOGETHER?
WHAT ARE YOU SAYING!?
WE DON'T KNOW WHEN OR WHERE WE'RE BEING WATCHED...

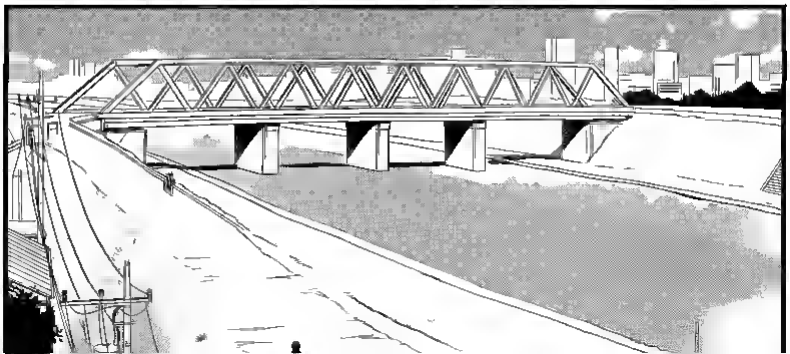
WHAT'S WITH THAT ANNOYING FACE THAT LOOKS LIKE SHE HAS SAID SOMETHING CLEVER...
That wasn't clever at all...
フフン
ドヤッ
WE'RE PRETENDING TO BE A COUPLE UNTIL BOTH OF US REACH HOME!

HOW SHOULD I PUT IT, CAN'T SHE...
THINK ABOUT ME A LITTLE...

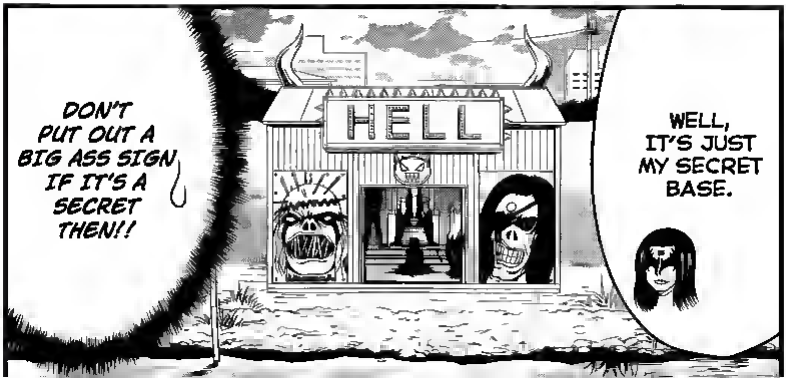
RECENTLY, THIS WOMAN HAS ONLY BEEN MANIPULATING ME AND IS GETTING ON MY NERVES...
BY THE WAY, NOW THAT I THINK ABOUT IT VERY CAREFULLY...

OH, WHATEVER COULD THAT CREATURE BE!?
OKAY, LET'S DO IT...
THEY'RE COMING ...
THAT'S A CHUPA-CABRA!!!
IT'S BACK IS SHARP AND IT'S WALKING ON TWO FEET!!
IT'S SUCKING THE BLOOD OF A PET THAT JUST HAPPENED TO PASS BY!!
AND SHE'S GONE...
WHERE!? WHERE'S THE CHUPA-CABRA!!

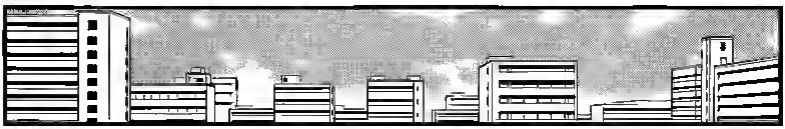
"PRETENDING TO BE A COUPLE TILL WE GET HOME" MY ASS.
She's really just doing what she wants...
!?
WHA-... WHO TURNED OFF THE LIGHTS...?
WHAT THE HECK IS THIS!?



I'VE BEEN BROUGHT TO A WEIRD PLACE!!!
WELCOME TO THE DEVIL'S MANSION.


DON'T PUT OUT A BIG ASS SIGN IF IT'S A SECRET THEN!!
HELL
WELL, IT'S JUST MY SECRET BASE.

RATHER, WHAT THE HECK ARE THEY PLANNING THIS TIME...
IT WENT WELL, SHIMON-SAN.
YEAH...



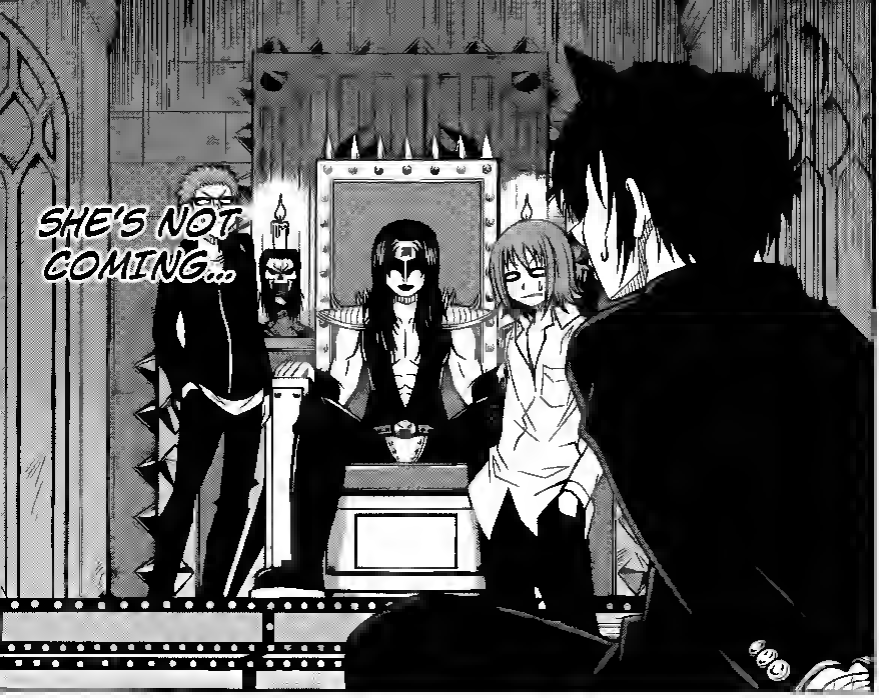
AND NOW, WE WAIT.
FOR THAT WOMAN TO READ THAT MESSAGE AND TO COME HERE...
WE'VE TAKEN YOUR IMPORTANT MAN!! IF YOU WANT HIM BACK, COME AND GET HIM! THE PLACE IS THE METAL HOUSE AT THE FLOOD PLAIN
-SHIMON

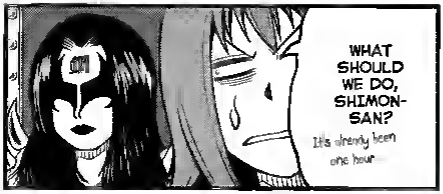
THESE...
UNABLE TO RESIST, TSUJIURA WILL FALL VICTIM TO MY FIST OF STEEL.
AND NOW, EVEN IF SHE DOES COME, WE'LL TAKE THIS MAN AS A HOSTAGE.

HAVE MADE A VERY SLEAZY STRATEGY...
THESE GUYS

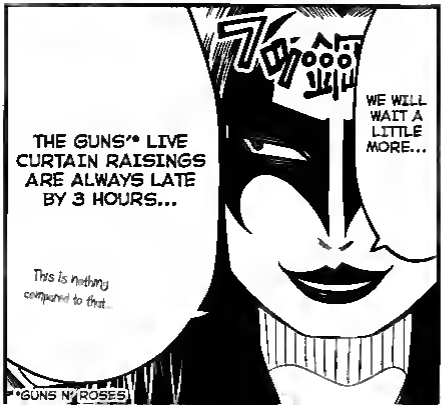
WOULD SHE REALLY COME TO SAVE ME?
HELL
NO...
BUT THAT TSUJIURA DOES WHAT SHE WANTS...

HELL


SHE'S NOT COMING...


WHAT SHOULD WE DO, SHIMON-SAN?
It's already been one hour

HOW SHALL I PUT IT...
FOR SOME REASON, I WAS EXPECTING HER, BUT NOW THAT SHE'S NOT HERE YET, IT'S KINDA SAD...


WE WILL WAIT A LITTLE MORE...
THE GUNS'* LIVE CURTAIN RAISINGS ARE ALWAYS LATE BY 3 HOURS...
This is nothing compared to that...
*GUNS N' ROSES

THREE MORE HOURS LATER
IT'S HOPELESS! SHE REALLY ISN'T COMING!!

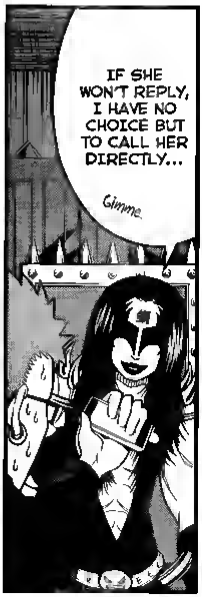
IT'S ALREADY NIGHT TIME!!
どぴっぷり...
ISN'T THAT STRANGE!?

YOU'RE RIGHT...
She has to know it's the real deal if we do that.
THAT'S RIGHT... PERHAPS SHE HAS TAKEN THE MESSAGE FOR A PRANK...
LET'S SEND THE SAME MESSAGE FROM YUU'S MOBILE PHONE.

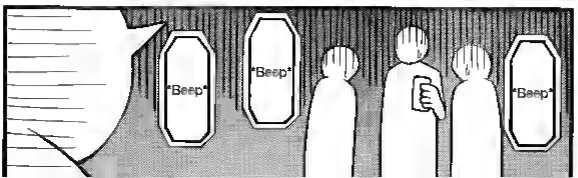
うう
.....
I DON'T GET WHY, BUT I'M CRYING...

THREE MORE HOURS LATER...
IT'S HOPELESS! SHE'S NOT COMING AT ALL!!
DON'T YOU THINK IT'S STRANGE!? SHE'S ALREADY READ THE MESSAGE!!
PLEASE STOP ALREADY!!!

Yes?
WE HAVE TAKEN YOUR PRECIOUS MAN.
IF YOU WANT HIM BACK-


IF SHE WON'T REPLY, I HAVE NO CHOICE BUT TO CALL HER DIRECTLY...
Gimme.

Ugh, shut it. I'm watching the television right now, I'll do it after that or whenever.


Beep
Beep
Beep

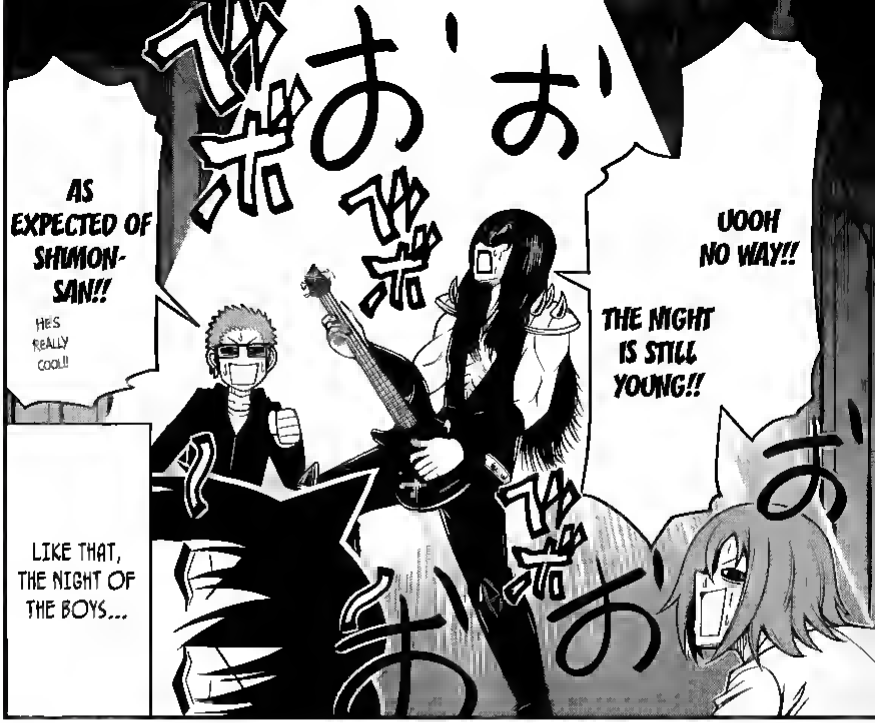
I'LL JUST CONFIRM THIS, BUT YUU...
ARE YOU REALLY GOING OUT WITH TSUJIURA?
I come up with the plan this time based on what I've heard...
STRICTLY SPEAKING, WE AREN'T GOING OUT...
IT'S A KNOWN FACT THAT SHE WON'T COME AND RESCUE ME, BUT SOMEWHERE IN MY HEART, I BELIEVED IN HER.
SORRY FOR ASKING SOMETHING WEIRD!! REALLY, SORRY MAN!!!
BUT WHAT IF SHE REALLY WILL COME HERE AFTER WATCHING T.V.?
THAT'S RIGHT!! AS EXPECTED OF SHIMON-SAN!!
OKAY, IF THAT'S REALLY THE CASE, WE'LL WAIT ALL NIGHT TIL SHE COMES!!
IT'S ROCK & ROLL ALL NIGHT!!

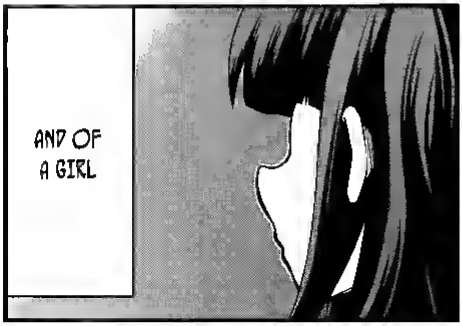
THREE MORE HOURS LATER
WE'VE BEEN KILLING TIME PLAYING OLD MAID FOR THREE FUCKING HOURS. I THINK I'M ALREADY AT MY LIMIT..
DO YOU WANT TO PLAY SOMETHING ELSE?
IF WE DON'T KEEP OUR MINDS BUSY, WE'RE LIKELY TO FALL ASLEEP RIGHT NOW.
DON'T... DON'T BE CARELESS...

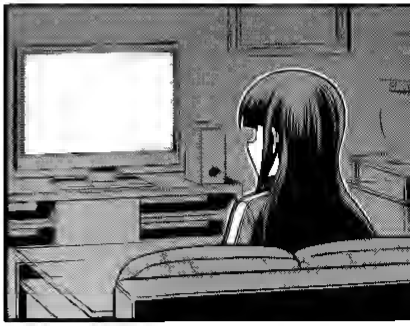
TN : IN SHIRITORI A JAPANESE WORD-CHAIN GAME, YOU LOSE IF YOU SAY A WORD ENDING WITH "N".

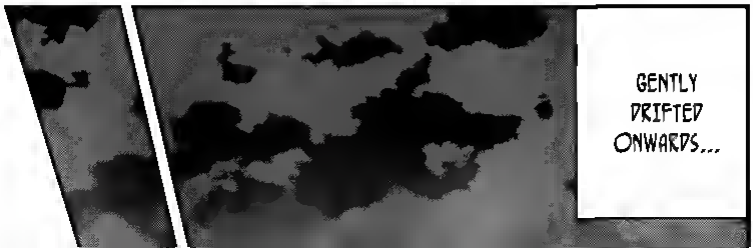
RICHIE KOTZEN

FORMER GUITARIST OF MR. BIG. IT REALLY WAS A SURPRISE WHEN HE ANNOUNCED 'GUNDAM COVER ALBUM' IN SOLO IN 2006.


AS EXPECTED OF SHIMON-SAN!!
HE'S REALLY COOL!!
UOOH NO WAY!!
THE NIGHT IS STILL YOUNG!!
LIKE THAT, THE NIGHT OF THE BOYS...


AND OF A GIRL

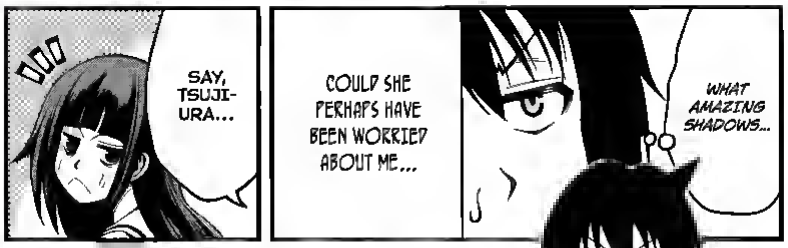



GENTLY DRIFTED ONWARDS...

HELL
ガラッ…

TSUJI-
URA...
She came...
HMM?

キィヤア
MY BACK REALLY HURTS!!
ア
!
ア
OR RATHER, ISN'T YOUR WAY OF HOLDING WEIRD!?
THE OPPOSITE. IT'S NORMALLY THE OPPOSITE, RIGHT!?
CORRECT WAY OF HOLDING
H-... HMPH, WHAT'S WITH YOU...
I CAME SINCE I WOKE UP EARLY BY MISTAKE!
SINCE WE'RE PRETENDING TO BE A COUPLE UNTIL BOTH OF US REACH HOME,
I COULDN'T HELP BUT COME!
YOU...


SAY, TSUJI-URA...
COULD SHE PERHAPS HAVE BEEN WORRIED ABOUT ME...
WHAT AMAZING SHADOWS...

FIRST OF ALL, THANKS...

IT'S NOTHING...
HUH? WHAT?
AND SORRY FOR DOUBTING YOU.

ガチャ
I'M OOOOFF.
HAAAAAAH, GOING TO SCHOOL AGAIN...
WANNA SKIP IT...

そ～～っ

NEXT ISSUE : THE GREAT EXPLOSION OF LITTLE SISTER HANAKO'S MISUNDERSTANDINGS...!?

RAWS
SYLV

TRANSLATOR
FLONNE

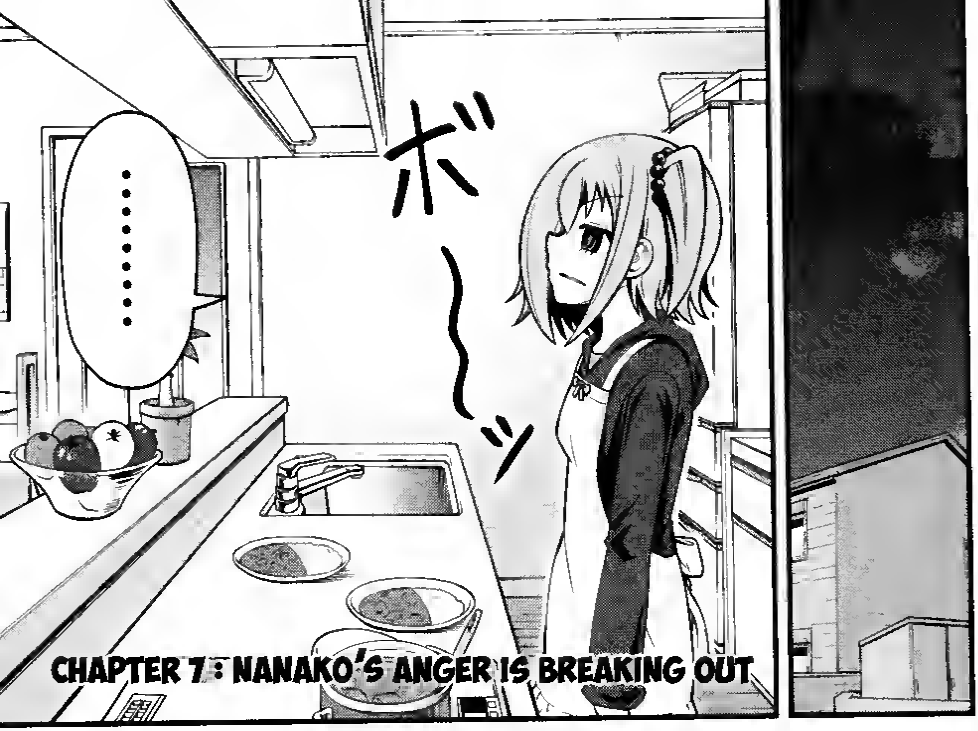
EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

QC
ABBY NORMAL

underdogscans.com

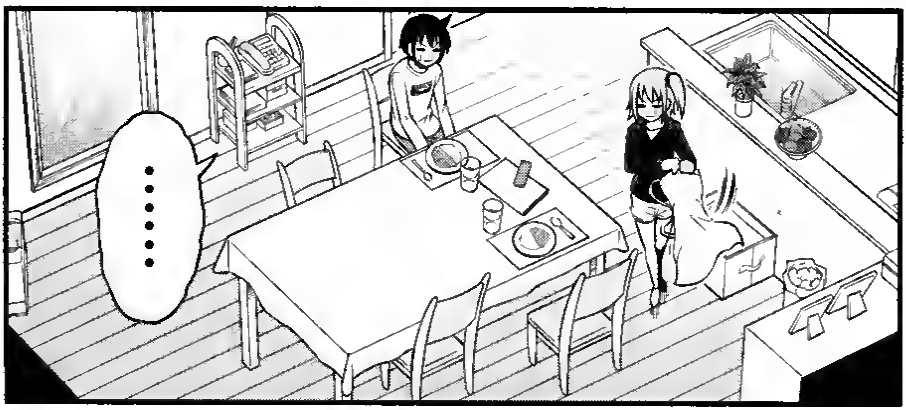
We NEED
Donations!
for some raws and stuff
Please donate at
underdogscans.com


……
ボ
ッ
CHAPTER 7 : NANAKO'S ANGER IS BREAKING OUT

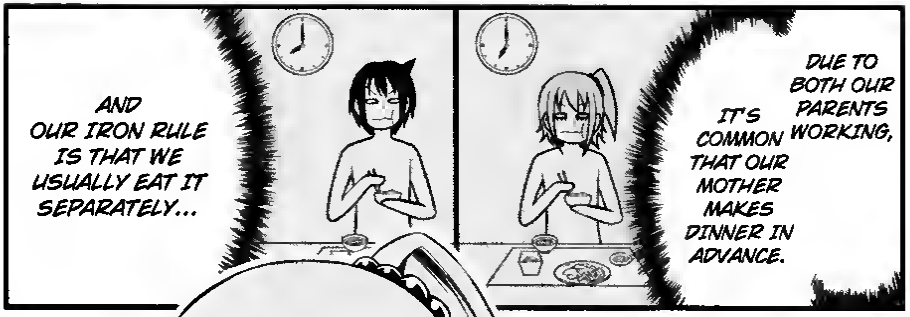
IS SHE REALLY MY BIG BRO'S GIRLFRIEND?
THAT PERSON FROM THIS MORNING...

WELL, IN ANY CASE...
ズ
THERE'S NO WAY MY BROTHER, WHO LOOKS LIKE A GROUND BEETLE, WOULD BE AHEAD OF ME IN LIFE!!
NO WAY!!
THERE'S NO WAY MY UNCOOL BROTHER WOULD GET A GIRLFRIEND BEFORE I DO!! AND DEFINITELY NOT A PERSON THAT CUTE!

HERE'S YOUR SHARE.
LET'S TRY CONFIRMING IT FOR THE TIME BEING.
TH... THANKS...
CHAPTER 7 : NANAKO'S ANGER IS BREAKING OUT


.....

WHAT'S THIS!?
WHAT THE HECK IS THIS TURN OF EVENTS, NANAKO!?


DUE TO BOTH OUR PARENTS WORKING, IT'S COMMON THAT OUR MOTHER MAKES DINNER IN ADVANCE.
AND OUR IRON RULE IS THAT WE USUALLY EAT IT SEPARATELY...

LOOKS LIKE YOU DIDN'T COME HOME YESTERDAY...
DID SOMETHING HAPPEN?
SAY, DEAR BROTHER ...
!?

HUH? WHY ARE YOU ASKING?
WELL... NOTHING SPECIAL...
NO FUTURE
NO FUTURE

...WORRIED ABOUT ME WHEN I DIDN'T COME HOME!?
NO FUTURE
HUH? BY ANY CHANCE, WAS SHE...
I CAN'T THINK OF ANYTHING ELSE BUT THAT!!
COULD IT BE THAT!? IT HAS BEEN SO LONG SINCE WE HAD A CONVERSATION WHICH WASN'T JUST INSULTS!!
WHAT THE HECK HAPPENED WITH THAT WOMAN YESTERDAY!?
WAIT! WHAT'S WITH THAT CLEARLY FLUSTERED REACTION!?

THAT'S RIGHT...
MAYBE I SHOULD JUST EXPLAIN WHAT HAPPENED YESTERDAY...
She somehow looks worried for me
NO, WAIT!!
PERHAPS THIS IS A GOOD CHANCE TO WARM UP THE ICE COLD RELATIONSHIP WITH MY SISTER!!
ドキ
ドキ
ズギャーン
A WEIRD BUILDING YOU SAYYY!?
HOTEL
HELL
I WAS SUDDENLY BROUGHT TO A WEIRD BUILDING YESTERDAY. IT WAS SERIOUS...
ニコッ
SO WHY IS HE SUDDENLY TALKING TO ME ABOUT THIS, WITH A FRIENDLY SMILE!?
I'M THE ONE WHO ASKED...
ニコ
ニコ
WAI... WHAT'S UP WITH HIM...
ドキ
ドキ

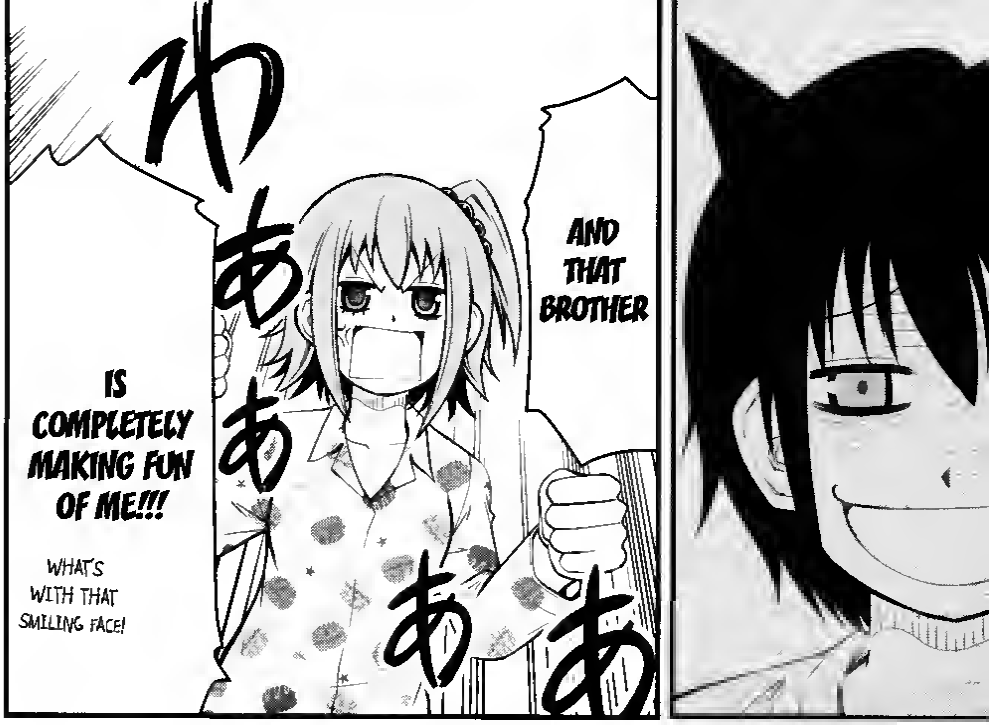
I WAS EVEN BLIND-FOLDED...
MY HANDS WERE ALSO TIED...
SUCH AN ABNORMAL THING EVEN THOUGH THEY'RE STILL YOUNG...
SERIOUSLY! WHAT IS HE SAYING!!?
Ehehe. I'll blindfold you.
AND ONLY HAD HIS HANDS TIED...
PERHAPS HE WAS JUST BLINDFOLDED...
Hm
NO... BUT, WAIT...

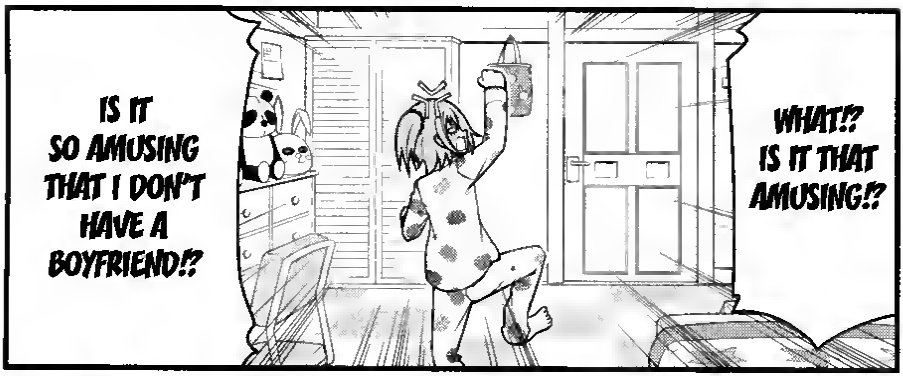
ニコニコッ
AH~~~~~~ MY BACK HURTS.
NO FUTURE
GYAA AAA !!!

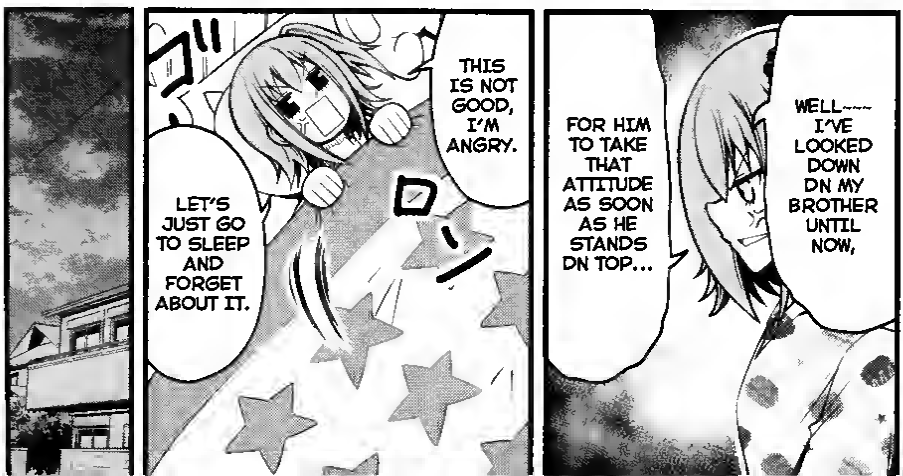
じりっ
HEY, WHAT'S WRONG, NANAKO?
EEEEP!!

DON'T COME NEAR TO ME, YOU PERVERT!!!
ヤ
WAAAA
あ
め
……
スタ
スタ
ストッ
カチャッ
AS I THOUGHT, DID I DO SOMETHING WRONG...?
フッ
NO FUTURE

HA~~~
なな
I NEVER THOUGHT MY BROTHER WAS THAT KIND OF GUY...
BUT IT WAS CLEAR...
MY BROTHER AND THAT WOMAN ARE IN AN UNUSUAL RELATIONSHIP...
AND...
.....

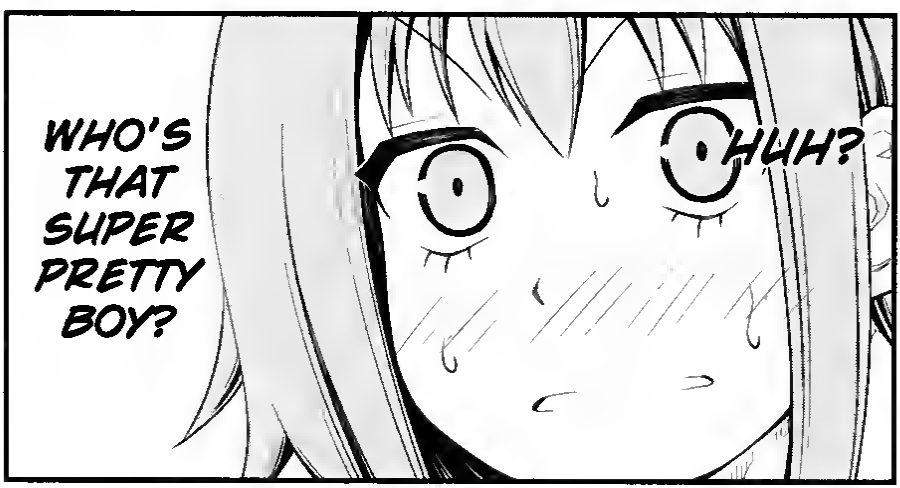

わあ
あ
あ
あ
AND THAT BROTHER
IS COMPLETELY MAKING FUN OF ME!!!
WHAT'S WITH THAT SMILING FACE!


IS IT SO AMUSING THAT I DON'T HAVE A BOYFRIEND!?
WHAT!? IS IT THAT AMUSING!?

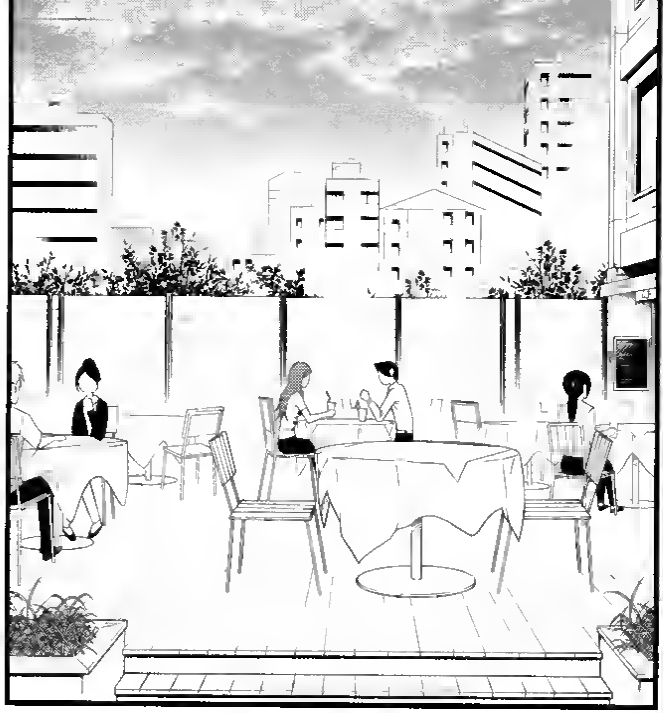

LET'S JUST GO TO SLEEP AND FORGET ABOUT IT.
THIS IS NOT GOOD, I'M ANGRY.
FOR HIM TO TAKE THAT ATTITUDE AS SOON AS HE STANDS ON TOP...
WELL~~~ I'VE LOOKED DOWN ON MY BROTHER UNTIL NOW,

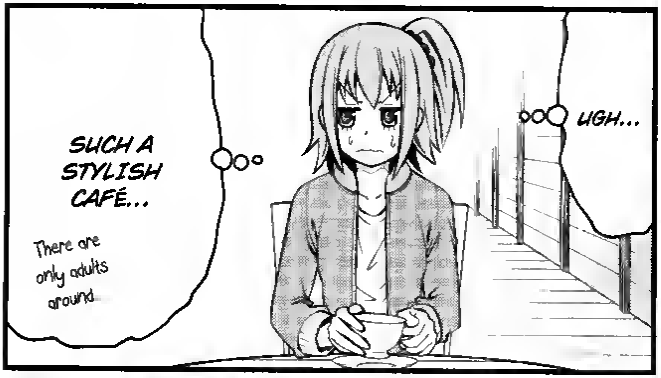
SHITTY BROTHER...
IF I'M LIKE THAT...
HEY, YOU.
REALLY NOT GOOD...
IN THE END, I WAS ANGRY ALL DAY LONG, SO I JUST WENT SHOPPING,
BUT AS I THOUGHT, I'M STILL ANGRY...
プリプリ
プリプリ
8-10
12-22
10-22

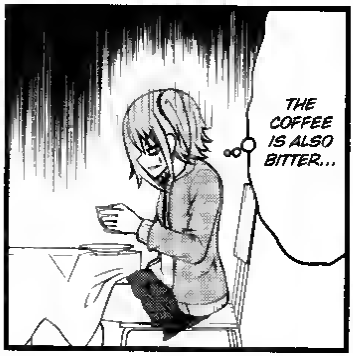
3F
KFT
8-10
12-22
DO YOU HAVE A MOMENT?


HUH?
WHO'S THAT SUPER PRETTY BOY?

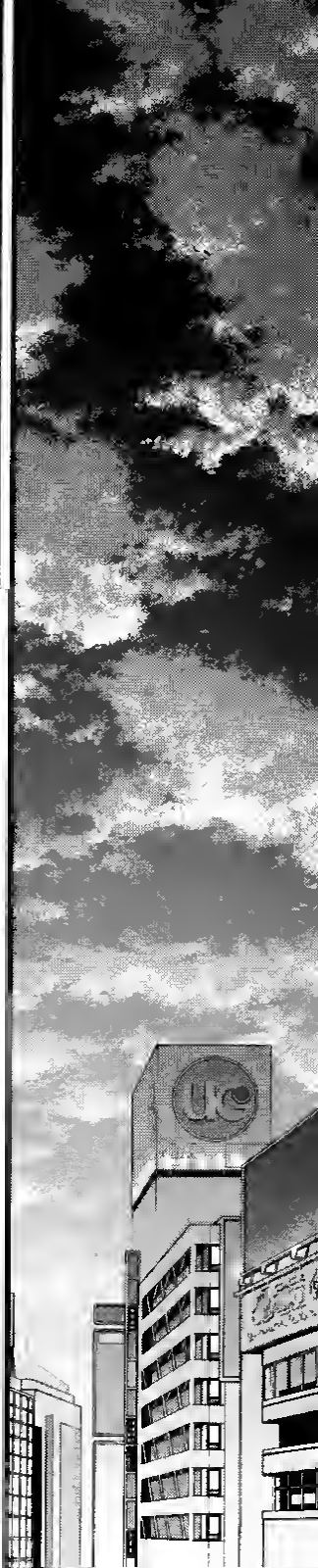
OMG! AS I THOUGHT, HE'S HITTING ON ME!!
DO YOU WANT TO HAVE A DRINK WITH ME?
PERHAPS, HE'S HITTING ON ME!?
NO... BUT HE MIGHT ONLY ASK FOR DIRECTIONS OR SOMETHING LIKE THAT...
AH~~~ BUT IT'S THE FIRST TIME I'M BEING HIT ON, SO, WHAT SHOULD I SAY TO REFUSE?...
オロオロ
...WAIT, SHOULD I GET CARRIED AWAY!? HOWEVER HOT HE IS, THIS PERSON IS STILL A STRANGER...
BESIDES, HE'S HOT!!
ISN'T THIS A UNIQUE CHANCE?
WITH THIS, I CAN REGAIN THE TOP SEAT AGAINST MY SHITTY BROTHER.
BUT WAIT...




SUCH A STYLISH CAFÉ...
There are only adults around.
UGH...


THE COFFEE IS ALSO BITTER...

ズズ…

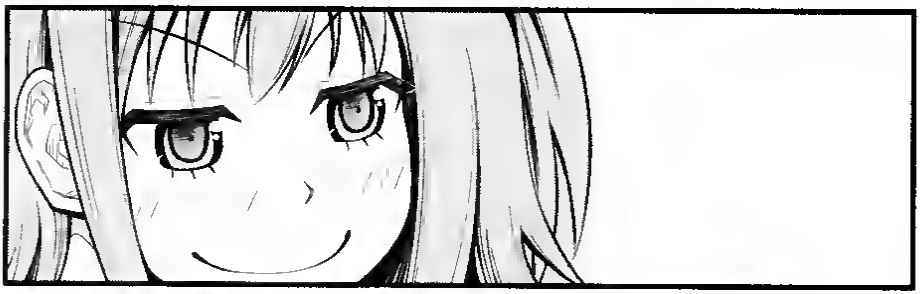


SAY, NANAKO-CHAN.
Y... YEEES!!

AT ANY RATE, I WAS SURPRISED!
I WAS THINKING 'WHAT A BEAUTIFUL WOMAN' AND I UNINTENTIONALLY CALLED OUT TO YOU,
ARE YOU REALLY IN MIDDLE SCHOOL?

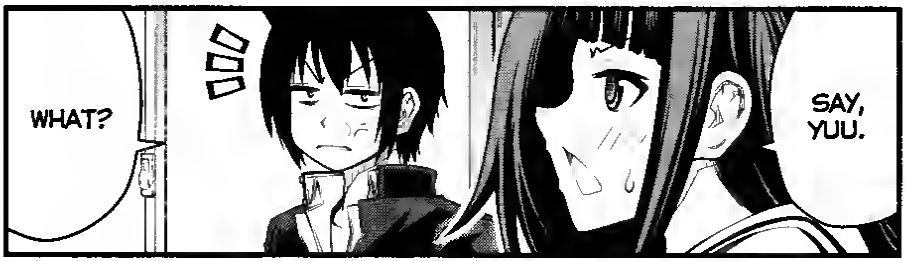
BECAUSE NANAKO-CHAN IS REALLY LIKE AN ADULT!
N... NO... THAT'S NOT...
I WAS FORCEFULLY BROUGHT ALONG, BUT AS I THOUGHT, I'M NERVOUS...

EVEN HIS WAY OF SPEAKING IS CALM... HE'S ELOQUENT...
Well, in any case, It's opposite to how my best friend is always teasing me, saying that I'm like a child
BUT THE MORE I LOOK AT HIM, THE COOLER HE IS...
YOU COULD EVEN SAY HE'S THE PERFECT BOYFRIEND MATERIAL...
ぴぴぴ



I'LL ABSOLUTELY TRIUMPH OVER YOU...
I'LL MAKE THIS SUPER HOT GUY MY BOYFRIEND,
RIGHT! WAIT FOR ME, SHITTY BROTHER...

BECAUSE OF MY SHITTY SISTER YESTERDAY,
I KEPT BEING ANGRY, ALL DAY LONG, TODAY...
What the heck I have done...
AH SHIT~

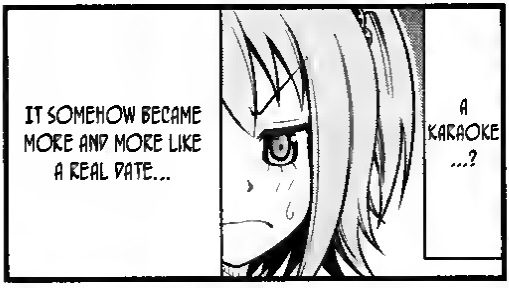

WHAT?
SAY, YUU.

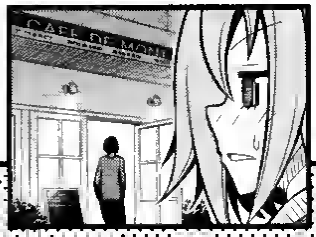
GO OUT WITH ME TODAY AFTER SCHOOL!

DON'T FUCK WITH ME!! YOU WANT TO BRING ME TO THAT WEIRD MUSEUM AGAIN!? I WON'T BE DECEIVED AGAIN!!
IF I GO TO THAT PLACE, WITH MY CURRENT MOOD RIGHT NOW, I'LL GET AN ULCER IN MY STOMACH.
WAI...
PLEASE, WAIT...
IT WON'T DO, IF I DON'T GO WITH YOU...
.....
JU...
JUST THIS ONE TIME...
CAFE DE MON

I KNOW...
IF YOU'RE FINE WITH IT, HOW ABOUT A KARAOKE AFTER THIS?
NUU

WELL~ IT WAS FUN TODAY!
AH... WELL... IT WAS FUN FOR ME TOO.

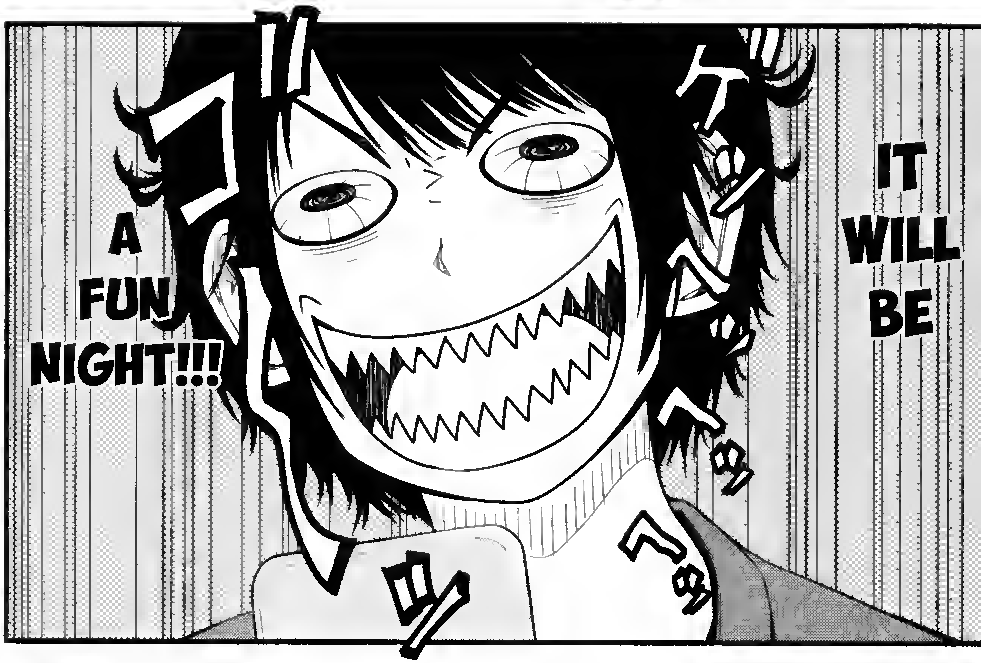

A KARAOKE ...?
IT SOMEHOW BECAME MORE AND MORE LIKE A REAL DATE...



Y... YES... IF IT'S JUST A LITTLE BIT...
GOOD.
BEFORE THAT, SORRY, I'LL GO TO THE TOILET FOR A LITTLE BIT...

IT'S ALREADY NIGHT,
BUT HE SEEMS TO BE A GOOD GUY, SO THERE'S NO PROBLEM?
HOW ABOUT THAT, SHITTY BROTHER...
How's my true strength when I feel like doing it?
WE'RE FAVORABLY CLIMBING UP THE STAIRS TOWARDS BEING A COUPLE. SERVES YOU RIGHT!

Sent
You bastards!
It's the opening of the middle schooler festival!
I KNEW IT, IT'S SO EASY TO MAKE A STUPID BRAT FALL FOR ME~
NOW THEN~


IT WILL BE A FUN NIGHT!!!

I'll take some photographs of us singing together and boast about it to my brother
TSUJIURA-SAN TO CHUPACABRA'S VOLUME 1 / END

STAFF

- 小原
- なかじま
- 荒川さん

SPECIAL THANKS

- 山田くん
- むらかみくん
- タチバナロク
- 今村KSK
- イガラツ
- 担当の高田さんと上田さん
- そして今、この本を手にとって下さっているあなた。

●感想・おたよりはこちら
〒102-8107　東京都千代田区飯田橋 2-10-8 秋田書店
週刊少年チャンピオン編集部気付　櫻井あつひと先生

SHŌNEN CHAMPION COMICS

辻浦さんとチュパカブラ①

平成27年３月15日　初版発行

著　者　櫻井あつひと

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　赤城印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

（禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信・Web上での画像掲載）　©A.SAKURAI 2015
Printed in Japan